

AVANT GRAND

N3/N2

Bruksanvisning
Brugervejledning
Руководство пользователя
Manual de instrucciones

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sid. 6 – 7 innan du börjar använda instrumentet.

N3: Information om hur du monterar instrumentet finns i anvisningarna i slutet av bruksanvisningen.

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 6 – 7.

N3: Oplysninger om samling af enheden findes i anvisningerne sidst i denne brugervejledning.

Перед началом работы с инструментом прочитайте раздел «ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ» на стр. 6 – 7.

N3: информацию о сборке блока см. в инструкциях в конце данного руководства.

Antes de utilizar el instrumento, lea la sección "PRECAUCIONES", en las páginas 6 – 7.

N3: Para obtener más información sobre el montaje de la unidad, consulte las instrucciones que encontrará al final de este manual.

SVENSKA

DANSK

РУССКИЙ

ESPAÑOL

SV
DA
RU
ES



Hybridpiano

AVANT GRAND

Genom att kombinera ett sekel av hantverksskunnande inom pianobyggande med den senaste avancerade teknologin, kan Yamaha stolt presentera ett piano som är en hybrid mellan ett akustiskt och digitalt piano, skapat för att möta moderna musikers krav.

Anslag med autentisk pianokänsla med en speciell flygelmekanik och pianoklaviatur

Denna helt nya klaviaturtyp ger samma spelmässiga uttrycksmöjligheter som en riktig flygel, tack vare sitt välnyanserade anslag och oöverträffade anslagskänslighet. Genom att i flera årtionden ha utvecklat flyglar har Yamaha med sina expertkunskaper skapat en unik men samtidigt traditionell mekanism för Avant Grand som bygger på att hammare slår an strängarna underifrån precis som på en riktig flygel. Hamrarnas mekanism och balansen hos deras viktning har noggrant anpassats för att åstadkomma en fantastisk naturtrogen och konsekvent känsla hos denna unika klaviatur. Klaviaturens tangenter är gjorda av riktigt trä precis som på en riktig flygel, och de vita tangenterna har belag av "Ivorite", ett material som utvecklats av Yamaha för att återskapa känslan av elfenben.

Resultatet är en otroligt uttrycksfull klaviatur som får dina fingrar att flyga fram över tangenterna när du spelar snabba stycken, och ger ett perfekt motstånd när du spelar långsammare – ett autentiskt anslag och en känsla som inget annat digitalpiano kan erbjuda.

Den realistiska klangen hos ljudet Grand Piano

N3/N2 använder Yamahas specialutvecklade samplingsteknik för att skapa flygelljud, den fyrkanaliga Multisampling-tekniken. Ljuden har spelats in från vänster, höger, mitt framför och i den bakre delen av en flygel och ger en fyllig resonans och en ljudkvalitet som endast en riktig flygel hittills kunnat åstadkomma.

Instrumentet har även ett nytt fyrkanaligt högtalarsystem, Multispeaker, där varje högtalare är utrustad med en egen förstärkare. Det gör att ljuden inom vart och ett av frekvensomfången återges ostört och i sin helhet, och att varje stämma återskapas med alla sina nyanser på ett naturligt och rent sätt. N3 har dessutom en särskild resonator inbyggd i instrumentet som förstärker den uttrycksfulla klangfärgen och ger särskilt de höga tonerna en naturtrogen klang.

Resonans som hos en riktig flygel

Avant Grand innehåller funktionen TRS (Tactile Response System) som på ett realistiskt sätt återskapar resonansen hos ett instrument, eller vibrationerna som kan kännas i tangenter eller pedaler när du spelar på en riktig flygel. Funktionen kan slås på och av och styrkan hos vibrationerna kan ställas in i tre nivåer.

Flexibel volymkontroll

Till skillnad från när du spelar på ett akustiskt piano kan du med Avant Grand ställa in volymen efter dina egna behov. Du kan också använda ett eller två par hörlurar om du vill spela eller lyssna utan att någon annan hör. Det innovativa TRS-systemet gör att du kan känna vibrationerna som hos en akustisk flygel, även när du använder hörlurar.

Innehåll

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER.....	6
----------------------------	---

Introduktion

Börja spela på din nya Avant Grand!

Panelkontroller och anslutningar	8
--	---

Spela på klaviaturen.....	10
---------------------------	----

Använda pedalerna

Använda hörlurar (extra tillbehör)

Notställ

Referens

I detta avsnitt finns anvisningar om hur du gör detaljerade inställningar för instrumentets olika funktioner.

Lyssna på Preset Songerna	16
---------------------------------	----

Grundläggande funktioner	18
--------------------------------	----

Välja ljud.....

Lyssna på Voice Demo Songer.....

Använda metronomen

Justera klaviaturens anslagskänslighet.....

Ställa in vibrationstyrka (TRS)

Lägga till variationer i ljudet – Reverb

Transponering.....

Finjustera tonhöjden

Skalstämning.....

Spela in ditt framförande.....	27
--------------------------------	----

Spela upp Songen som spelats in på instrumentet

Spara dina inspelade framföranden till ett USB-minne

Lyssna till Songer i ett USB-minne	31
--	----

Formatera ett USB-minne	33
-------------------------------	----

Säkerhetskopiera data och Återställa inställningarna	34
--	----

Säkerhetskopiera data i internminnet.....

Initiera data

Anslutningar	35
--------------------	----

Anslutningar.....

MIDI	37
------------	----

Ansluta till en dator

Local Control On/Off

Bilaga

Detta avsnitt innehåller en lista över meddelanden som visas i displayen, Snabbguide och ytterligare information.

Meddelandelista.....	39
----------------------	----

Felsökning	40
------------------	----

N3: Montera instrumentet.....	41
-------------------------------	----

Specifikationer	43
-----------------------	----

Register	44
----------------	----

Snabbguide	47
------------------	----

Tillbehör

- Bruksanvisning
- Nätkabel
- Kabelhållare (3 st.)
- Klaviaturfilt
- Pall*

* Ingår eller finns som extra tillbehör beroende på land.

- Formulär för användarregistrering*

* Det PRODUKT-ID som finns i handlingarna kommer att behövas när du fyller i användarregistreringsformuläret.

Datalista

Du kan hämta diverse MIDI-relaterat referensmaterial, till exempel implementeringstabellen och MIDI-dataformat från webbplatsen för Yamahas bruksanvisningar.

Anslut till Internet, gå till följande webbplats, ange instrumentets modellnummer (till exempel "N3") i textrutan Model Name och klicka på sökknappen.

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

* De illustrationer och bilder av displayen som visas i den här bruksanvisningen är avsedda som instruktioner och kan skilja sig något från det som visas på ditt instrument.

* Panelillustrationerna i denna bruksanvisning är hämtade från N3.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LAS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

* Förvara bruksanvisningen på en säker plats för referens.



VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda och andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätkabel

- Använd endast den spänningsnivå som rekommenderas för instrumentet. Korrekt spänning anges på instrumentets typskylt.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som samlats på den.
- Använd endast medföljande nätkabel/nätkontakt.
- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt, ställ inte tunga föremål på den och placera den inte så att någon trampar på den, snubblar över den eller rullar något över den.

Öppna inte

- Öppna inte instrumentet och försök inte ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Instrumentet innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Om instrumentet inte fungerar korrekt bör du omedelbart upphöra att använda det, och lämna in det till en auktoriserad Yamaha-verkstad för kontroll.

Varning för vatten

- Utsätt inte instrumentet för regn och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska på instrumentet, eftersom denna kan spillas ut och rinna in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Låt därefter en auktoriserad Yamaha-verkstad kontrollera instrumentet.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

Om du upptäcker något onormalt

- Om nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad, om ljudet från instrumentet plötsligt försvinner under användning eller om instrumentet verkar avge ovanlig lukt eller rök, stäng omedelbart av strömmen med strömbrytaren, dra ut nätkontakten ur uttaget och lämna in instrumentet till kvalificerad Yamaha-personal för kontroll.



FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker risk för skador hos dig själv och andra samt skador på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätkabel

- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten från uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.
- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet samt orsaka överhettning i uttaget.

Montering (N3)

- Läs noga igenom medföljande dokumentation som beskriver monteringen. Om du monterar instrumentet i fel ordning kan det orsaka skador på instrumentet eller personsador.

Placering

- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. i direkt solljus, i närheten av ett värmelement eller i en bil under dagtid) för att undvika risken att panelen blir förstörd och att de inre komponenterna skadas.
- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoustrustning, mobiltelefoner och annan elektrisk utrustning. Instrumentet, tv- eller radioustrustningen kan alstra störande brus.

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det kan ramla.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel, stäng omedelbart av strömmen med strömbrytaren och dra ut nätkontakten från uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd finns det en minimal mängd ström i produkten. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder produkten under en längre tid.

Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå innan du slår på eller av strömmen till alla komponenter. Öka sedan volymen gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Underhåll

- Avlägsna försiktigt damm och smuts med en mjuk trasa. Gnid inte för hårt eftersom små smutspartiklar kan repa ytan på instrumentet.
- Rengör instrumentet med en torr eller något fuktad, mjuk trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, rengöringsvätska eller rengöringsduk som är preparerad med kemikalier.

- Vid kraftiga förändringar i temperatur eller luftfuktighet kan kondens ansamlas på instrumentets yta. Om vattnet inte tas bort kan trädetaljer absorbera fukten och skadas. Torka alltid bort vatten omedelbart med en mjuk trasa.

Hantering

- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna under locket och stick inte in fingrar eller händer i öppningarna på tangentskyddet eller instrumentet.
- Undvik att föra in papper, metall eller andra föremål i springorna på instrumentets tangentskydd eller panel, eller mellan tangenterna. Om detta ändå inträffar bör du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätkabeln från uttaget. Lämna därefter in instrumentet på en auktoriserad Yamaha-serviceverkstad.
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panel och klaviatur kan bli missfärgad.
- Om du stöter emot ytan på instrumentet med föremål av metall, porslin eller annat hårt material, kan ytbeläggningen spricka eller flagna. Lakta aktsamhet.
- Lägg inte hela din tyngd på instrumentet eller lägg inte instrumentet ned och placera inte tunga föremål på den. Använd inte överdrivet våld mot knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurar med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsel försämring eller om det ringar i öronen.

Använda pallen (om sådan medföljer)

- Placera inte pallen ostadigt så att den kan ramla.
- Lek inte med pallen och stå inte på den. Använd den inte som steg eller för andra ändamål som kan leda till olyckor eller personskada.
- Endast en person bör sitta på pallen åt gången, för att förhindra risk för olyckor och personskada.
- Försök inte ställa in pallens höjd medan du sitter på den. Det kan belasta justeringsmekanismen för hårt, vilket kan orsaka skador på mekanismen eller personskada.
- Eftersom skruvarna på pallen kan lossna efter en längre tids användning, bör du regelbundet skruva åt dem med medföljande verktyg.

Spara data

Spara och säkerhetskopiera data

- Melodidata som sparats i instrumentets internminne sparas även när instrumentet slås av. Informationen kan dock försvinna vid tekniskt fel eller felaktig hantering. Spara viktiga data på en USB-lagringsenhet (sidan 29).

Säkerhetskopiera USB-lagringsenheten

- Förhindra förlust av data på grund av skadade lagringsenheter genom att spara viktiga data på två USB-lagringsenheter.

Yamaha kan inte hållas ansvarigt för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Denna produkt innehåller och omfattar datorprogram och innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. Sådant upphovsrättsskyddat material innefattar, men begränsas inte till, all programvara, stiftiler, MIDI-filer, notskrift och ljudinspelningar. All otillåten användning av sådana program och sådant innehåll förutom för personligt bruk är inte tillåtet enligt gällande regler och lagstiftning. Alla brott mot upphovsrätten får juridiska påföljder. DU FÅR INTE GÖRA, DISTRIBUERA ELLER ANVÄNDA OLAGLIGA KOPIOR.

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personlig användning.

VIKTIGT – Kontrollera strömförsörjningen –

Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med det voltal som finns angivet på namnplåten på undersidan. I en del länder kan instrumentet vara försett med en spänningsomkopplare på undersidan av klaviaturdelen nära nätkabeln. Försäkra dig om att spänningsomkopplaren är rätt inställd. När enheten levereras är spänningsomkopplaren inställd på 240 V. Om du måste ändra inställningen vrider du fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen.

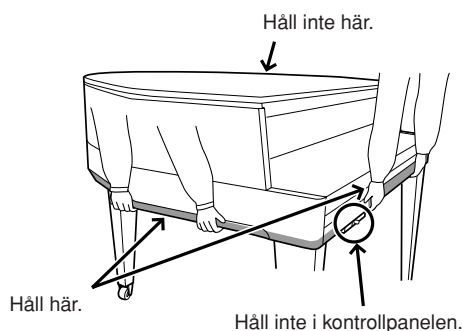
Transport

Transportera instrumentet horisontellt om du flyttar det. Luta det inte mot en vägg och ställ det inte upp och ned. Utsätt inte instrumentet för överdrivna vibrationer eller stötar.

⚠ FÖRSIKTIGT

När du flyttar instrumentet bör du alltid hålla i huvuddelens undersida. Håll inte i kontrollpanelen längst ned till vänster. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller i värsta fall personskador.

N2: Ställ instrumentet en bit från väggen så att du kan öppna och stänga locket.
(Baksida: minst 5 cm, sida: minst 10 cm)



Stämning

Till skillnad från ett akustiskt piano behöver instrumentet inte stämmas. Det förblir alltid välstämt. Kontakta din Yamaha-återförsäljare om du ändå skulle upptäcka något problem med klaviaturanslaget.

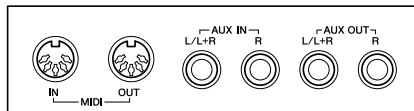
Panelkontroller och anslutningar

Översikt

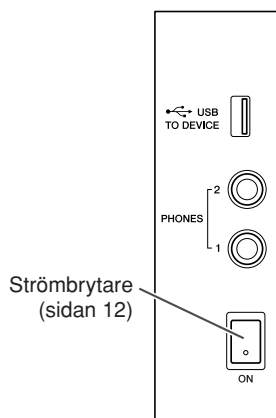
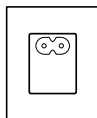
Uttagen och anslutningarna på instrumentets undersida som visas här kan verka vara placerade i omvänd ordning om du befinner dig framför instrumentet. Var noga med att kontrollera de namn som är tryckta på panelen innan du gör anslutningar.

N3

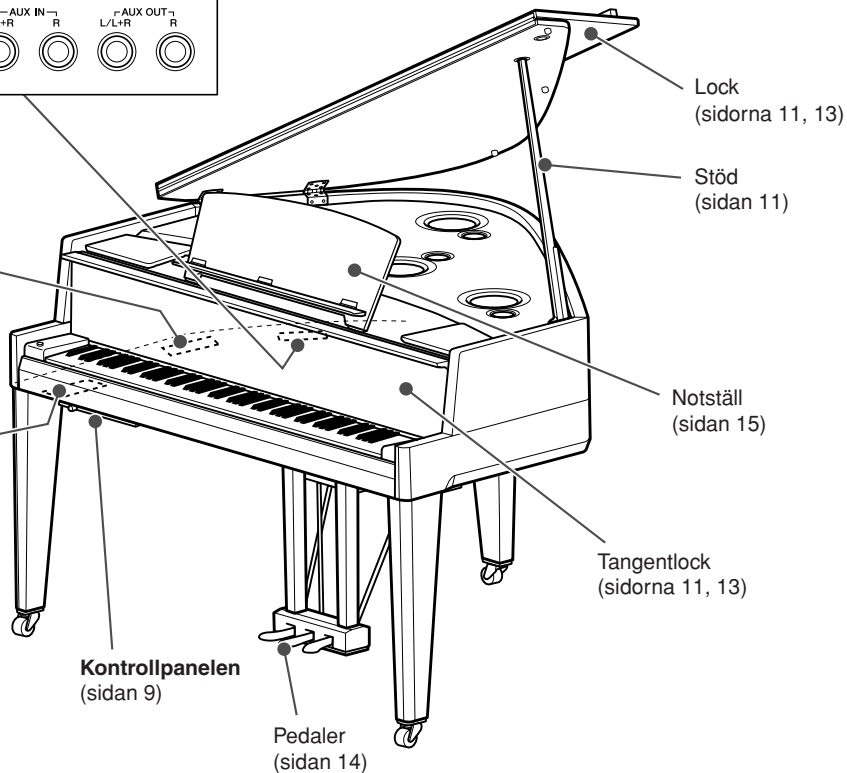
Uttag och kontakter (sidan 9)



[AC IN]-kontakt (sidan 10)



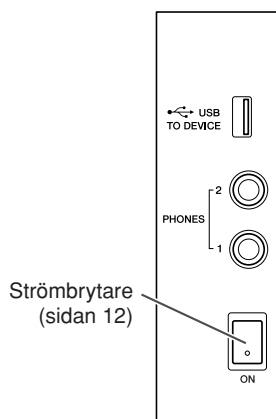
Uttag och kontakter (sidan 9)



N2

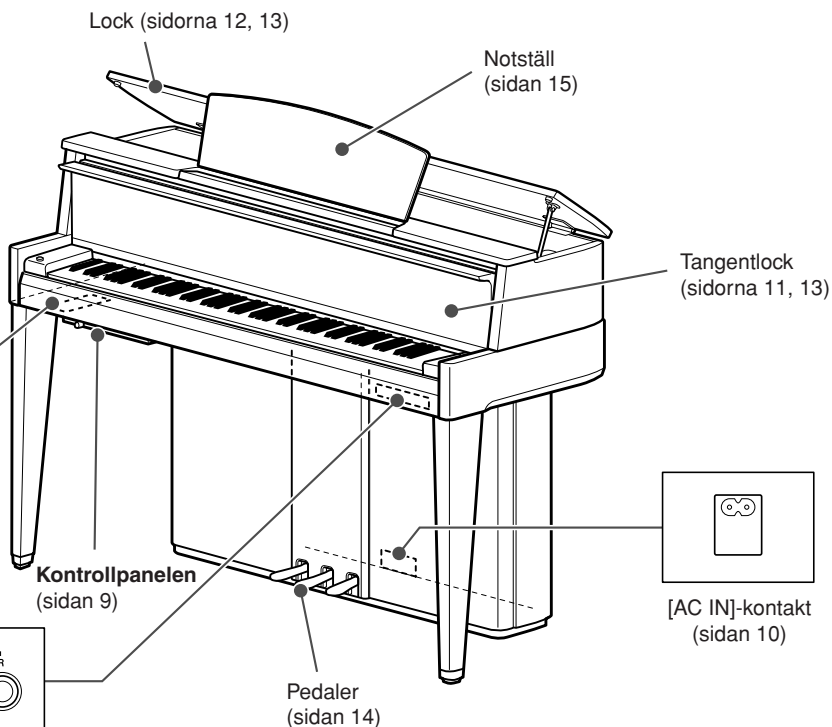
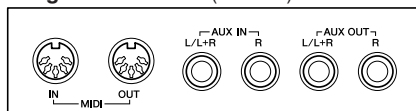
Lock (sidorna 12, 13)

Notställ (sidan 15)

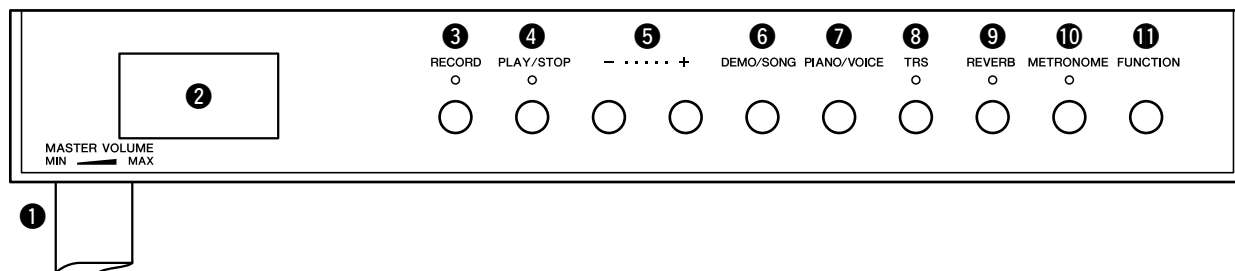


Uttag och kontakter (sidan 9)

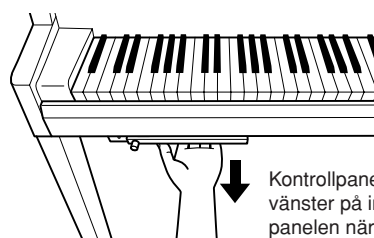
Uttag och kontakter (sidan 9)



Kontrollpanelen



- ❶ [MASTER VOLUME]-reglaget sidan 12
- ❷ Display Se nedan.
- ❸ [RECORD]-knapp..... sidan 27
- ❹ [PLAY/STOP]-knapp.....sidorna 16, 19, 28, 31
- ❺ [+]/[-]-knappar
- ❻ [DEMO/SONG]-knapp.....sidorna 16, 19, 28, 31
- ❼ [PIANO/VOICE]-knapp sidan 18
- ❽ [TRS]-knapp sidan 23
- ❾ [REVERB]-knapp sidan 23
- ❿ [METRONOME]-knapp sidan 20
- ⓫ [FUNCTION]-knapp.....sidorna 24, 26, 38



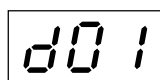
Kontrollpanelen sitter längst ned till vänster på instrumentet. Drag ut panelen när du vill använda den.

⚠ FÖRSIKTIGT

Dra inte i [MASTER VOLUME]-reglaget för att dra ut kontrollpanelen.

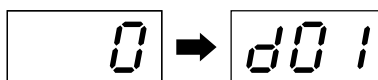
● Display

Anger vanligen numret på den Song* som för tillfället har valts. (Om ingen Song har valts visas ingenting.)



(Song-nummer)

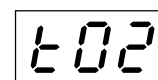
När du ändrar inställningar för funktionerna visas varje parametervärde en kort stund innan displayen återgår till att visa Song-nummer.



(Parametervärde)

(Song-nummer)

Om du håller ned knappen [TRS] eller [REVERB] visas inställningarna för TRS eller reverb.

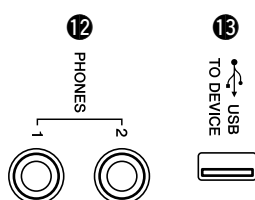


(TRS- eller reverb-värde)

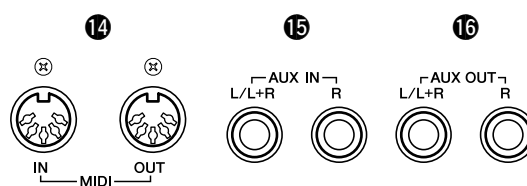
Mer information finns i instruktionerna för varje funktion. Meddelandelistan (sidan 39) finns också tillgänglig som referensmaterial.

*Melodi: I den här bruksanvisningen används termen "Song" om uppspelningsdata såsom förinställda melodier (sidan 16), ljuddemonstrationer (sidan 19), användarmelodier (sidan 28) och USB-melodier (sidan 31).

Uttag och kontakter



- ❶ [PHONES]-uttag sidan 14
- ❷ USB [TO DEVICE]-anslutning sidan 35

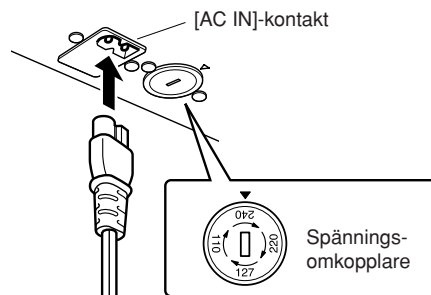


- ❸ MIDI [IN] [OUT]-anslutningar sidan 37
- ❹ AUX IN [L/L+R] [R]-anslutningar sidan 36
- ❺ AUX OUT [L/L+R] [R]-anslutningar sidan 36

Spela på klaviaturen

1 Ansluta nätkabeln

- 1-1** Ställ in spänningsomkopplaren och anslut nätkabeln till [AC IN]-kontakten. I avsnittet "Panelkontroller och anslutningar" på sidan 8 finns information om var kontakten [AC IN] sitter.



Spänningsomkopplare

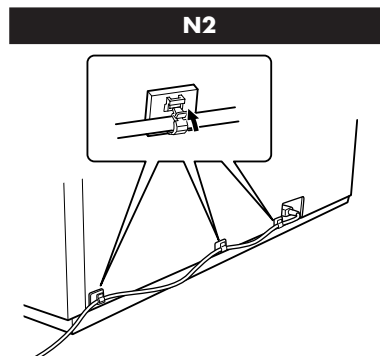
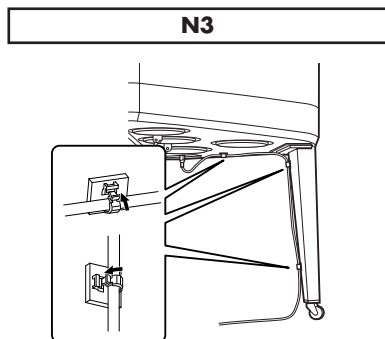
Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida skivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas vid pekaren på panelen. När enheten levereras är spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttaget.

⚠ VARNING

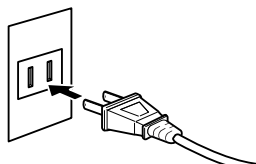
Kontrollera att instrumentet är kompatibelt med den nätspänning du tänker ansluta det till. (Volttalet finns angivet på namnplåten som sitter på instrumentets undersida.) Felaktig spänning kan ge allvarliga skador på elektroniken och innebär risk för elstöt.

- 1-2** Fäst de medföljande kabelhållarna på instrumentet och tryck sedan in nätkabeln i hållarna.

Exempel



- 1-3** Sätt i nätkabelns andra ände i ett vanligt vägguttag.



(Formen på kontakten varierar beroende på land.)

⚠ VARNING

Använd endast den nätkabel som medföljer instrumentet. Om den medföljande elkabeln försvinner eller skadas och måste ersättas bör du kontakta din Yamaha-försäljare. En felaktig kabel kan orsaka brand eller elstöt.

⚠ VARNING

Den typ av nätkabel som medföljer instrumentet kan variera beroende på vilket land instrumentet är inköpt i. (I vissa länder kan en adapter behövas för att det ska gå att använda eluttagen.) Ändra INTE den kontakt som medföljer instrumentet. Om kontakten inte passar bör du anlita en behörig elektriker.

2 Öppna tangentlocket

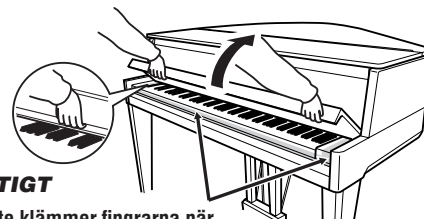
Greppa med handen om lockets framkant och lyft.

⚠ FÖRSIKTIGT

Håll tangentlocket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppnat eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, håll särskild uppsikt över barn) mellan tangentlock och klaviaturdel.

⚠ FÖRSIKTIGT

Placera inte några föremål ovanpå tangentlocket. Små föremål som placeras ovanpå tangentlocket kan falla ned i klaviaturdelen och vara mycket svåra att få bort. Dessutom kan de orsaka elstötar, kortslutning, brand eller annan allvarlig skada på instrumentet. Om detta ändå inträffar bör du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätkabeln från uttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.



⚠ FÖRSIKTIGT

Akta så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar tangentlocket.

3 Öppna locket

N3

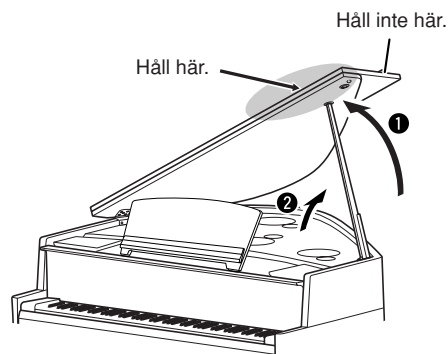
För locket finns ett längre och ett kortare stöd. Använd ett av dem för att hålla locket öppet i önskad vinkel.

⚠ FÖRSIKTIGT

Låt inte barn öppna och stänga locket. Se också till att inga fingrar kommer i kläm (dina egna eller framför allt barns) när locket fälls upp eller ner.

3-1 Håll i lockets högersida och lyft det försiktigt.

3-2 Lyft stödet och sänk locket försiktigt så att stödet passar in mot hållaren i locket.



Som stöd för locket använder du den inre hållaren till det längre stödet och den yttre hållaren till det kortare stödet.

⚠ FÖRSIKTIGT

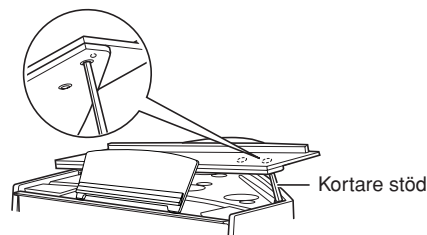
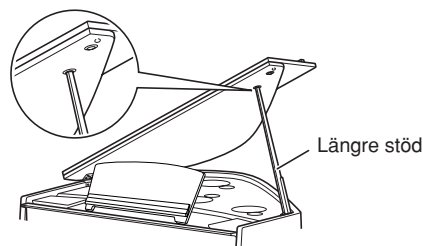
Använd inte den yttre hållaren som stöd under längre tid. Det gör locket instabilt och kan få det att falla ned och på så sätt orsaka skada.

⚠ FÖRSIKTIGT

Se till att stödet passar in ordentligt i hållaren. Om stödet inte placerats rätt i hållaren kan locket falla ner och orsaka skada.

⚠ FÖRSIKTIGT

Var försiktig så att inte Du eller någon annan stöter till locket när det är uppfällt. Se också till att stänga locket om du flyttar instrumentet. Om det stöts till kan stödet falla ur hållaren och locket falla ner.

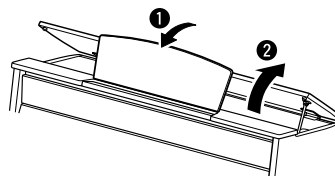


⚠ FÖRSIKTIGT

Se upp så att inga fingrar kläms (dina eller andras, och särskilt barns) mellan locket och klaviaturdelen.

3-1 Fälla upp notstället (sidan 15).

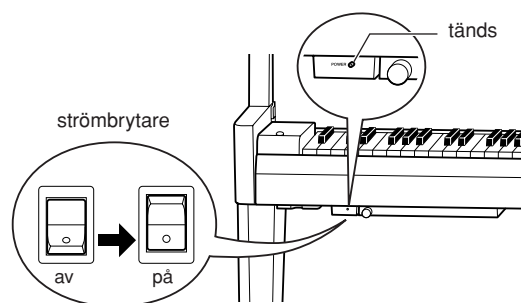
3-2 Öppna locket så mycket som möjligt.

**4 Slå på strömmen**

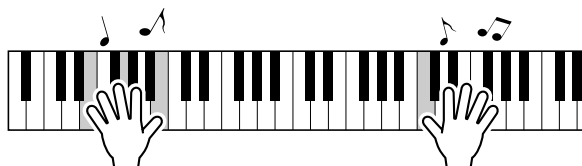
Tryck på strömbrytaren längst ned till vänster om klaviaturen för att slå på strömmen.



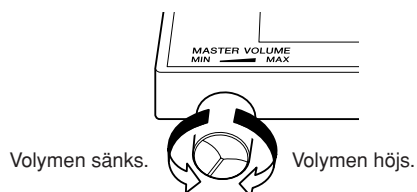
Strömindikatorn [POWER] som sitter till vänster nedanför klaviaturen tänds.

**5 Spela på klaviaturen**

Spela på klaviaturen för att återge ljud.

**Justera volymen**

Medan du spelar på klaviaturen justerar du volymnivån med hjälp av [MASTER VOLUME]-reglaget placerat till vänster på panelen.



När TRS-funktionen (sidan 23) är på hörs ett svagt ljud även när volymen är i lägsta position.

⚠ FÖRSIKTIGT

Använd inte instrumentet på hög volym under en längre tid. Du kan skada hörseln.

6 Slå av strömmen

Slå av strömbrytaren.



Strömindikatorn [POWER] släcks.

⚠ FÖRSIKTIGT

En liten mängd elektrisk energi förbrukas även när strömmen är avstängd. Om du inte ska använda instrumentet under en längre tid bör du dra ut nätkabeln ur vägguttaget.

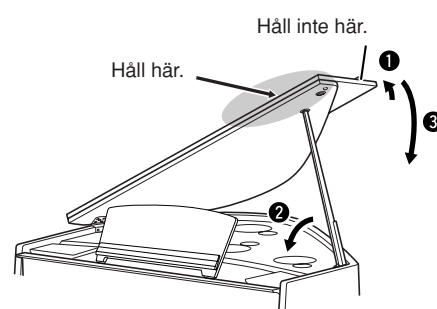
7 Stänga locket

N3

7-1 Håll i stödet och lyft locket försiktigt.

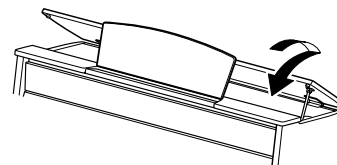
7-2 Håll locket uppe och fäll ned lockstödet.

7-3 Stäng locket försiktigt.



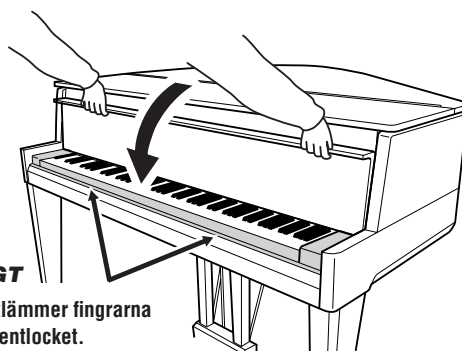
N2

Lyft lätt på locket och sänk ned det igen.



8 Stänga tangentlocket

Ta tag i tangentlocket och stäng det försiktigt.

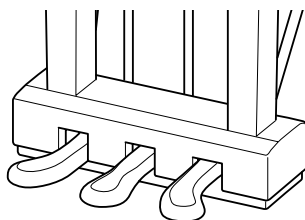


⚠ FÖRSIKTIGT

Akta så att du inte klämmer fingrarna när du stänger tangentlocket.

Använda pedalerna

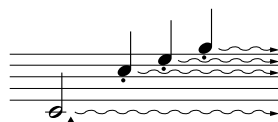
Instrumentet har tre fotpedaler som kan skapa ett antal uttrycksfulla effekter samma som pedalerna på ett akustiskt piano ger.



Dämparpedal (höger)

Dämparpedalen fungerar på samma sätt som en dämparpedal på ett akustiskt piano.

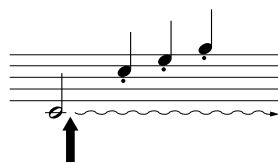
När dämparpedalen trampas ned tar det längre tid för tonerna att klinga ut. Om du släpper upp pedalen upphör (dämpas) all utklingning för spelade toner. Dämparpedalen har en halvpedalsfunktion.



När du trampar ner dämparpedalen här, får de toner du spelar innan du släpper upp pedalen en längre utklingningstid.

Sostenuto-pedal (mitten)

Om du spelar en ton eller ett ackord på klaviaturen och trampar ned sostenutopedalen medan tangenterna hålls nedtryckta, klingar tonerna så länge som du håller pedalen nedtrampad (som om dämparpedalen hade trampats ned), men de toner som spelas därefter förlängs inte. På så sätt kan du t.ex. förlänga ett ackord medan övriga toner spelas "staccato".



Om du trampar ned sostenutopedalen här medan du håller tangenten nedtryckt, klingar tonen så länge som pedalen hålls nedtrampad.

Pianopedal (vänster)

Pianopedalen minskar volymen och ändrar klangfärgen på tonerna som spelas medan pedalen är nedtrampad. Pianopedalen påverkar inte toner som redan ljuder när pedalen trampas ned.

Vad är halvpedalsfunktionen?

Med den här funktionen kan du variera utklingningens längd genom att trampa ned pedalen mer eller mindre. Ljudet klingar längre ju längre ned du trampar pedalen. Om du till exempel trampar på dämparpedalen och alla toner upplevs blanda sig okontrollerat med för lång utklingning, kan du släppa upp pedalen halvvägs för att få begränsa utklingningen.

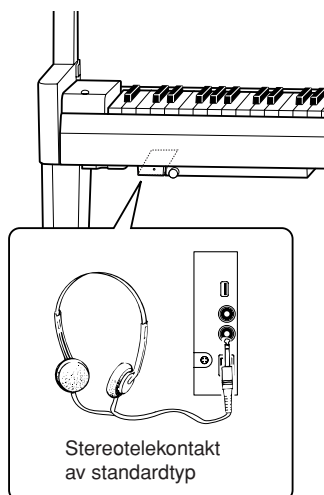
Använda hörlurar (extra tillbehör)

Anslut ett par hörlurar till någon av [PHONES]-uttagen nere till vänster på instrumentet. När hörlurarna är anslutna till något av [PHONES]-uttagen stängs det interna högtalarsystemet automatiskt av.

Det finns två [PHONES]-uttag. Du kan ansluta två par stereohörlurar av standardtyp. (Om du bara använder ett par spelar det ingen roll vilket uttag du använder.)

⚠ FÖRSIKTIGT

Använd inte hörlurar på hög volym under en längre tid. Det kan skada hörseln.



TRS stängs av när du ansluter hörlurar. Tryck ned [TRS]-knappen om du vill slå på den (sidan 23).

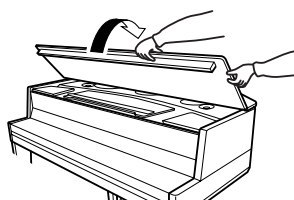
När TRS (sidan 23) är på hörs ett svagt ljud även när hörlurar är anslutna.

Notställ

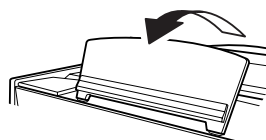
N3

Så här fäller du upp notstället:

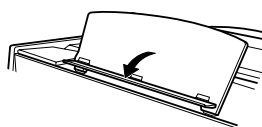
1 Öppna locket försiktigt.



2 Dra notstället uppåt och emot dig tills det står i den vinkel du vill ha. Notstället låses i 35 och 70 graders vinkel.

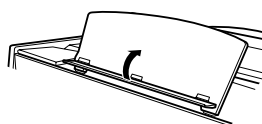


3 Fäll ner notstödet.

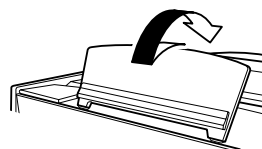


Så här fäller du ned notstället:

1 Fäll upp notstödet.



2 Dra notstället mot dig så långt det går. När notstället är i 35 graders vinkel lyfter du det till 70 graders vinkel och drar det mot dig.



3 Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.

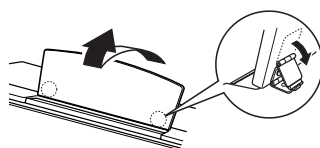
N2

Så här fäller du upp notstället:

1 Dra notstället uppåt och mot dig så långt det går.

2 Fäll ned de båda metallstöden till höger och vänster på baksidan av notstället.

3 Sänk ned notstället så att det vilar på metallstöden.

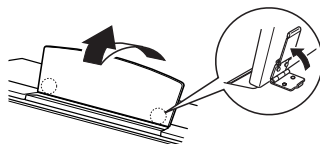


Så här fäller du ner notstället:

1 Dra notstället mot dig så långt det går.

2 Fäll upp de båda metallstöden (på baksidan av notstället).

3 Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.

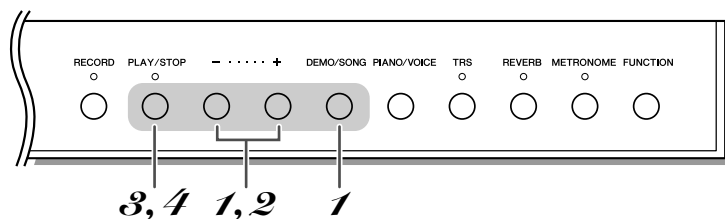


⚠ FÖRSIKTIGT

Försök inte använda notstället i delvis uppfällt läge.

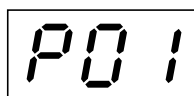
Lyssna på Preset Songerna

I instrumentet finns flera olika Preset Songs, förprogrammerade melodier som du kan lyssna till eller spela tillsammans med.



1 Aktivera Preset Song Mode.

Håll ned knappen [DEMO/SONG] och tryck samtidigt på någon av knapparna [+] eller [-] tills displayen visar "P01".



2 Välj en Preset Song.

Tryck på knappen [+] eller [-] för att välja en Song.

- *P01-P10* Välj numret för en Preset Song och spela enbart den Songen.
- *PRL* Spela upp alla Preset Songer i följd.
- *Prd* Spela upp alla Preset Songer efter varandra i slumpmässig ordningsföljd.

3 Starta uppspelningen.

Starta uppspelningen genom att trycka på knappen [PLAY/STOP].

När ett pianostycke spelas upp kan du trycka på knappen [+] eller [-] för att välja och spela upp nästa eller föregående melodi.

4 Stoppa uppspelningen.

När du vill stoppa uppspelningen trycker du på knappen [PLAY/STOP].

Song:

I bruksanvisningen betecknar ordet "song" uppspelningsdata, vilket inkluderar till exempel förinspelade melodier och demomelodier.

Mode:

"Mode" är ett läge där du kan använda en speciell funktion. I Preset Song Mode kan du välja en förprogrammerad melodi.

Sluppmässig ordning:

Songerna väljs och spelas upp slumpmässigt av instrumentet (ungefär som när man blandar en kortlek) när [PLAY/STOP]-knappen trycks.

Du kan spela med i Preset Songerna när de spelas upp.

När ett pianostycke spelas upp håller du ned knappen [METRONOME] och trycker på [+] eller [-] för att ändra tempot. Om du använder metronomen (sidan 20) när en Preset Song spelas upp trycker du på [+] eller [-] för att ändra tempot. Du kan också använda tangenterna för att ändra tempot.

Preset Songerna sänds inte via MIDI.

Välj och starta uppspelning av Songer via klaviaturen

Du kan också välja och starta uppspelning av Songer genom att trycka ned tangenter.

- **Spela upp en Song:**

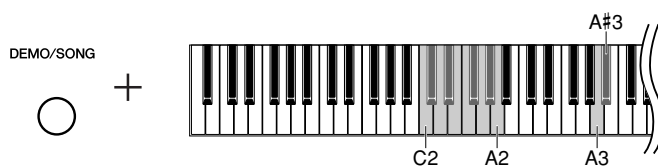
Tryck på någon av tangenterna C2 – A2 samtidigt som du håller ned knappen [DEMO/SONG].

- **Spela upp alla:**

Håll ned knappen [DEMO/SONG] och tryck på tangenten A3.

- **Spela upp slumpmässigt:**

Håll ned knappen [DEMO/SONG] och tryck på tangenten A#3.



Den Preset Song du valt spelas upp.

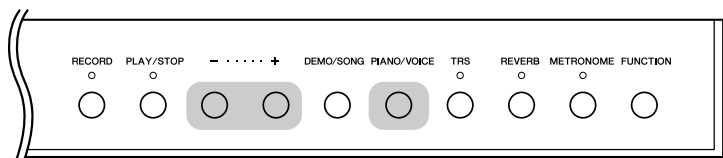
Preset Songer

Display	Tangent	Displaynamn	Kompositör
P01	C2	Nocturne, op.9-1	F. F. Chopin
P02	C#2	Mädchens Wunsch, 6 Chants polonaise	F. Liszt
P03	D2	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
P04	D#2	Aria, Goldberg-Variationen, BWV.988	J. S. Bach
P05	E2	Clair de lune	C. A. Debussy
P06	F2	Sonate, K.380, L.23	D. Scarlatti
P07	F#2	Sonate für Klavier Nr.14 "Mondschein", op.27-2	L. v. Beethoven
P08	G2	Sonate für Klavier Nr.5, K.283	W. A. Mozart
P09	G#2	Valse, op.69-2	F. F. Chopin
P10	A2	Consolation No.3	F. Liszt

Grundläggande funktioner

I följande instruktioner finns allt du behöver veta för att kunna använda instrumentets alla mångsidiga och avancerade funktioner.

Välja ljud



Tryck ned och släpp knappen [PIANO/VOICE] för att välja ljudet Grand Piano 1. Välj ett annat ljud genom att hålla ned knappen [PIANO/VOICE] och tryck på någon av knapparna [+] eller [-].

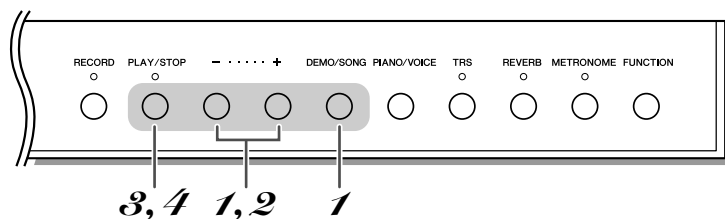
Vrid på kontrollen [MASTER VOLUME] för att justera volymen medan du spelar på klaviaturen.

Lyssna på Voice Demo Song för varje ljud för att få en uppfattning om hur de låter (sidan 19).

Display	Ljudnamn	Beskrivning
1	Grand Piano 1	Samlingar inspelade från en stor konsertflygel. Perfekt för klassisk musik och andra stycken för akustiskt piano.
2	Grand Piano 2	Rent pianoljud med ljus efterklang och rymd. Lämpligt för popmusik.
3	E.Piano 1	Ett elpianoljud som skapats med en FM-synthesizer. Lämpligt för popmusik.
4	E.Piano 2	Ett elpianoljud med hammare som slår på metalltungor. Ger ett mjukt ljud när du spelar lätt, och en aggressiv klang när du spelar hårt.
5	Harpsichord	Det rätta instrumentet för barockmusik. Eftersom en cembalo spelas genom att strängarna knäpps är detta ljud inte anslagskänsligt.

Lyssna på Voice Demo Songer

Det finns demomelodier som effektivt demonstrerar alla ljud som instrumentet kan frambringa.



1 Aktivera Demo Song Mode.

Håll ned knappen [DEMO/SONG] och tryck samtidigt på någon av knapparna [+] eller [-] tills displayen visar "d01".



2 Välj en Demo Song.

Tryck på knappen [+] eller [-] för att välja en Song.

3 Starta uppspelningen.

Starta uppspelningen genom att trycka på knappen [PLAY/STOP].

När en Demo Song spelas upp kan du trycka på knappen [+] eller [-] för att välja och spela upp nästa eller föregående Demo Song.

4 Stoppa uppspelningen.

När du vill stoppa uppspelningen trycker du på knappen [PLAY/STOP].

Tryck ned knappen [DEMO/SONG] när du vill starta uppspelningen av en Demo Song för det ljud du har valt.

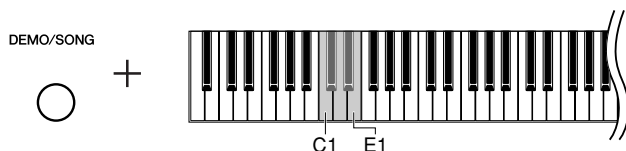
Du kan spela med i Demo Songerna när de spelas upp.

När en Demo Song spelas upp håller du ned knappen [METRONOME] och trycker på [+] eller [-] för att ändra tempot. Om du använder metronomen (sidan 20) när Demo Songen spelas upp trycker du på [+] eller [-] för att ändra tempot. Du kan också använda tangenterna för att ändra tempot.

Demo Songerna sänds inte via MIDI.

Välj och starta uppspelning av Songer via klaviaturen

Håll knappen [DEMO/SONG] nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C1–E1 om du vill välja en av de 6 Demo Songerna.



↓
Den valda Demo Songen spelas upp.

Demomusik

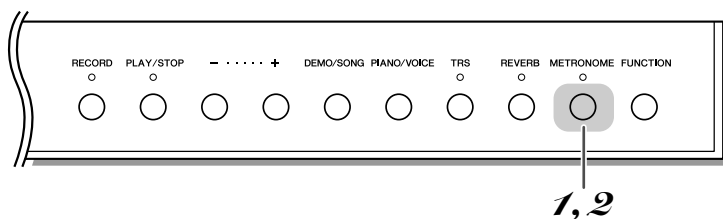
Vart och ett av ljuden har sin egen demomelodi som demonstrerar respektive ljud. Melodierna d01 och d05 är stycken av originalkompositioner som arrangerats om.

Övriga demomelodier är originalmelodier som tillhör Yamaha (©2009 Yamaha Corporation).

Display	Tangent	Ljudnamn	Displaynamn	Kompositör
d01	C1	Grand Piano 1	Un sospiro, 3 Études de concert	F. Liszt
d02	C#1	Grand Piano 2	—	—
d03	D1	E.Piano 1	—	—
d04	D#1	E.Piano 2	—	—
d05	E1	Harpischord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach

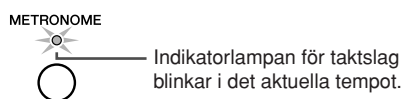
Använda metronomen

Det här instrumentet har en inbyggd metronom (en apparat som anger takten) som är bra att ha när man övar.



1 Starta metronomen.

Du startar metronomen genom att trycka på knappen [METRONOME].



Justera tempo

Du kan justera metronomens tempo genom att trycka på [+] eller [-] när metronomen är igång.

- **Öka tempot ett steg i taget:**

Tryck på [+] -knappen när metronomen är igång.

Du kan också trycka på tangenten C#5 samtidigt som du håller ned knappen [METRONOME].

- **Minska tempot ett steg i taget:**

Tryck på knappen [-] knappen när metronomen är igång.

Du kan också trycka på tangenten B4 samtidigt som du håller ned knappen [METRONOME].

- **Öka tempot tio steg i taget:**

Tryck på tangenten D5 medan du håller knappen [METRONOME] nedtryckt.

- **Minska tempot tio steg i taget:**

Tryck på tangenten A#4 medan du håller knappen [METRONOME] nedtryckt.

- **Återställa tempot:**

Tryck på [+] och [-] samtidigt när metronomen är igång.

Du kan också trycka på tangenten C5 samtidigt som du håller ned knappen [METRONOME].



Inställningsomfång: 5 till 500 slag per minut

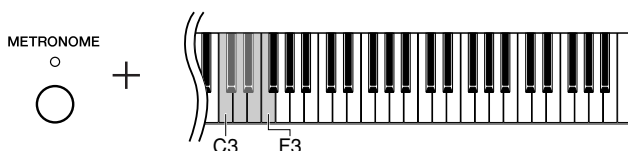
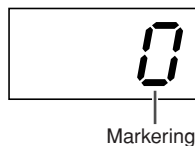
Normalinställning: 120

När en Song väljs blir det automatiskt standardtempot under uppspelningen av Songen.

Om du vill återställa tempot till standardvärdet 120 när metronomen är stoppad trycker du på [METRONOME] och knapparna [+] och [-] samtidigt.

Justera taktarten

Håll knappen [METRONOME] nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C3 – F3. Den aktuella inställningen visas på displayen när båda kontrollerna är nedtryckta. Det första slaget i takten markeras med ett klockljud, medan övriga taktslag markeras med klassiskt metronomklick. När taktarten är inställd på 0/4 hörs klickljud för varje taktslag.



Display	Tangent	Takt
0	C3	0/4 (Ingen markering)
2	C#3	2/4
3	D3	3/4
4	D#3	4/4
5	E3	5/4
6	F3	6/4

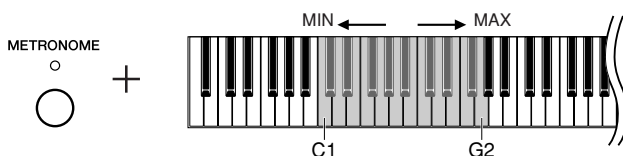
Normalinställning: 0/4 (Ingen markering)

2 Stoppa metronomen.

Du stoppar metronomen genom att trycka på knappen [METRONOME].

Justera volymen

Håll knappen [METRONOME] nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C1 – G2 för att bestämma volymen. Den aktuella metronomvolymen visas på displayen när båda kontrollerna är nedtryckta.



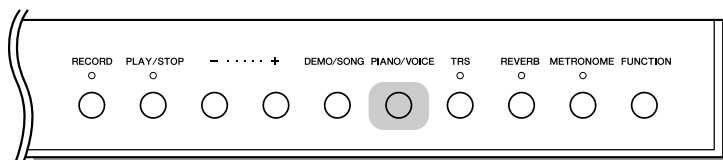
Ju högre upp på klaviaturen du trycker, desto större blir värdet för volymen.

Inställningsomfång: 1–20
Normalinställning: 10

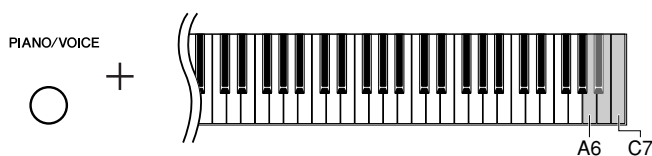
Metronomens volyminställning behålls även om stömmen slås av.

Justera klaviaturens anslagskänslighet

Du kan välja mellan fyra olika typer av anslagskänslighet för klaviaturen – HARD, MEDIUM, SOFT och FIXED – och på så sätt anpassa den till olika spelstilar.



Håll knappen [PIANO/VOICE] nedtryckt och tryck på någon av tangenterna A6–C7 för att välja önskad anslagskänslighet. Den aktuella inställda typen av anslagskänslighet visas på displayen när båda kontrollerna är nedtryckta.



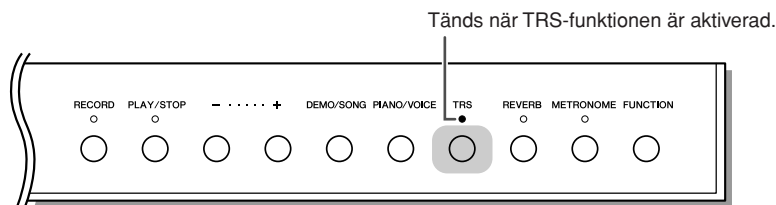
Display	Tangent	Typ av anslagskänslighet	Beskrivning
OFF	A6	Fixed	Alla toner får samma volym oavsett hur hårt du spelar.
1	A#6	Soft	Ger maximal ljudstyrka vid relativt lätt anslag.
2	B6	Medium	Ger ett tämligen "standardmässigt" ljud vid normalt anslag.
3	C7	Hard	Kräver att tangenterna slås an ganska hårt för att ge maximal ljudstyrka. Volymen ändras mycket från pianissimo till fortissimo för att möjliggöra dynamiskt och dramatiskt uttryck.

Normalinställning: 2 (medium)

Denna inställning påverkar inte klaviaturens vägning.

Ställa in vibrationsstyrka (TRS)

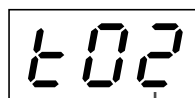
Instrumentet har den särskilda funktionen TRS (Tactile Response System) som gör att du kan känna instrumentets naturliga vibrationer, eller resonans, när du spelar på klaviaturen, precis som med ett akustiskt piano. Du kan själv ställa in vibrationernas styrka.



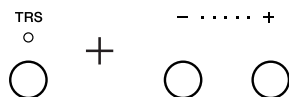
Tryck [TRS]-knappen om du vill slå på eller av TRS-funktionen.

Ställa in vibrationsstyrka

Håll ned [TRS]-knappen och tryck på någon av knapparna [+] eller [-] för att justera vibrationsstyrkan. Den aktuella inställningen visas på displayen när båda kontrollerna är nedtryckta.



Vibrationsstyrka



Inställningsomfång: t01 (svagt) – t03 (starkt)
Normalinställning: t02

Vibrationsstyrkan varierar beroende på vilket ljud du har valt, även om TRS-värdet i displayen är konstant. TRS-värdet återställs till standardinställningen (t02) när du byter ljud.

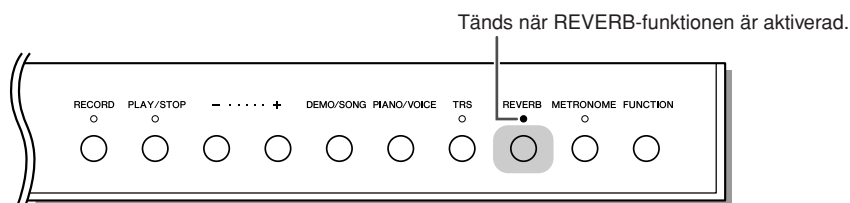
Tryck ned [TRS]-knappen om du vill se TRS-värdet.

TRS stängs av när du ansluter hörlurar. Tryck [TRS]-knappen om du vill slå på den.

När hörlurar ansluts försvagas vibrationen även om inställningsvärdet inte ändras.

Lägga till variationer i ljudet – Reverb

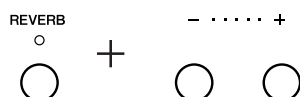
Reverb-effekten återskapar på ett realistiskt sätt den akustiska atmosfären hos en flygel.



Tryck knappen [REVERB] för att slå på eller av Reverb-funktionen.

Justera efterklangsdjupet

Håll ned knappen [REVERB] och tryck på någon av knapparna [+] eller [-] för att justera efterklangsdjupet. Det aktuella efterklangsdjupet visas på displayen när båda kontrollerna är nedtryckta.



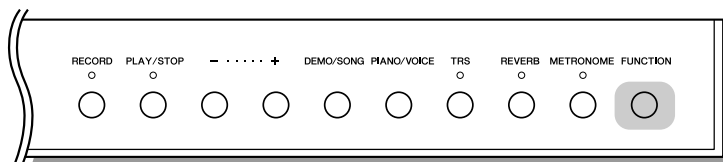
Inställningsomfång: 1–20
Normalinställning: 5

Tryck på knappen [REVERB] om du vill se efterklangsinställningen.

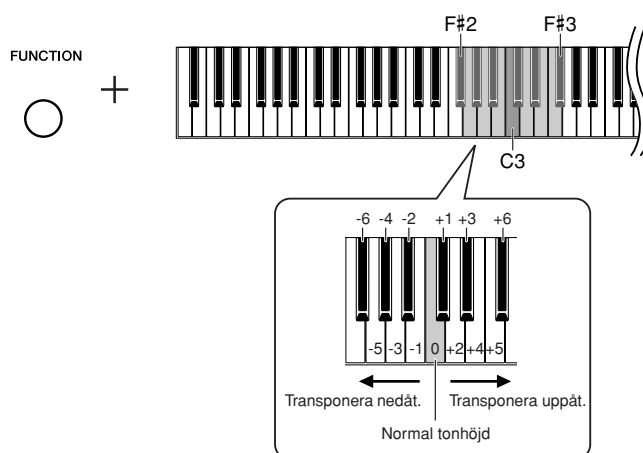
Transponering

Det här instrumentets transponeringsfunktion gör det enkelt att anpassa klaviaturens tonhöjd i halvtonsintervall till omfånget hos en sångare eller andra instrument.

Om du till exempel anger transponeringsvärdet ”5” och slår an tangenten C får du tonarten F. Du kan alltså spela en melodi som om den vore i C-dur och låta det här instrumentet transponera den till F-dur.



Tryck ned knappen [FUNCTION] och tryck på en av tangenterna F#2–F#3 för att ange önskad transponering. Om du trycker ned båda kontrollerna visas den aktuella transponeringen.



- **För att transponera nedåt (i halvtonssteg):**

Tryck på någon av tangenterna F#2–B2 samtidigt som du håller ned knappen [FUNCTION].

- **För att transponera uppåt (i halvtonssteg):**

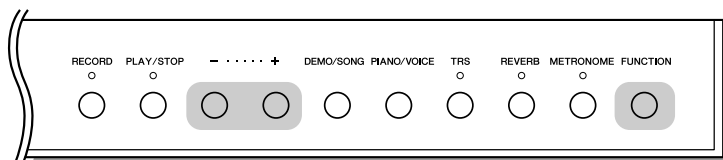
Tryck på någon av tangenterna C#3–F#3 samtidigt som du håller ned [FUNCTION]-knappen.

- **Så här initierar du normal tonhöjd:**

Tryck på C3-tangenten medan du håller ned [FUNCTION]-knappen.

Finjustera tonhöjden

Du kan finstämman tonhöjden för hela instrumentet. Den här funktionen är användbar när du spelar på instrumentet tillsammans med andra instrument eller en cd-skiva.



● Höja tonhöjden (i steg om ungefär 0,2 Hz):

Tryck på [+] -knappen medan du håller [FUNCTION]-knappen nedtryckt. Om du håller ned båda knapparna visas den aktuella tonhöjdsinställningen.

32.0

Exempel: 432,0 Hz

● Sänka tonhöjden (i steg om ungefär 0,2 Hz):

Tryck på [-] -knappen medan du håller [FUNCTION]-knappen nedtryckt. Om du håller ned båda knapparna visas den aktuella tonhöjdsinställningen.

● Återställa tonhöjden:

Håll ned [FUNCTION]-knappen och tryck på knapparna [+] och [-] samtidigt. Om du håller alla tre knapparna visas den aktuella tonhöjdsinställningen.

Tonhöjdsinställningen behålls även om strömmen slås av.

Hz (Hertz):

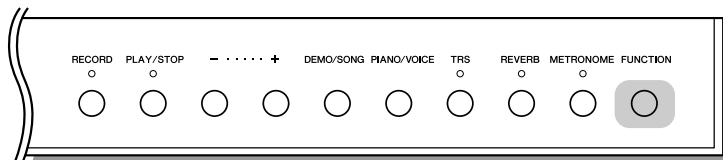
Den här mättenheten står för ett ljuds frekvens och anger antalet svängningar per sekund.

Inställningsomfång: 414.8–466.8Hz (=A3)

Normalinställning: 440.0Hz (=A3)

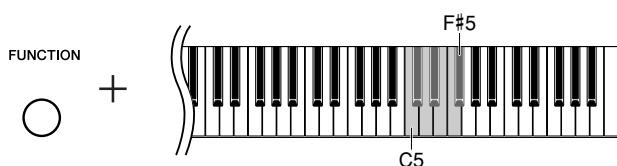
Skalstämning

Du kan välja olika skalor. Liksvävande temperatur är den numera vanligaste skalan för pianostämning. Det har emellertid förekommit flera andra skalor under historiens gång och många av dem utgör grunden för vissa musikgenrer. Om du vill kan du pröva på de olika stämningarna för dessa genrer.



Håll ned knappen [FUNCTION] och tryck på någon av tangenterna C5–F#5 för att välja skala. Om du håller ned båda knapparna visas den aktuella skalinställningen.

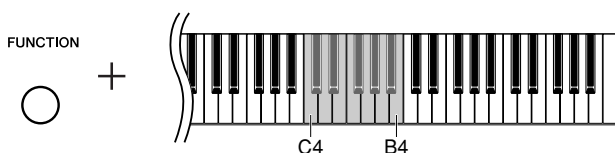
Normalinställning: Equal



Display	Tangent	Skala	Beskrivning
1	C5	Liksvävande	Tonomfånget i varje oktavomfång är delat lika i tolv delar, med varje halvtonssteg jämnt fördelat. Detta är det vanligaste systemet för stämning som används i dagens musik.
2	C#5	Ren skala (dur)	Dessa stämningar baseras på ett rent harmoniskt förhållande inom varje skala, speciellt för treklanger (grundton, ters, kvint). Tillämpas ofta i körsammanhang.
3	D5	Ren skala (moll)	
4	D#5	Pythagoreisk	Uttänkt av den grekiske filosofen Pythagoras och baserar sig på kvinter. Den ger vackra kvinter och kvarter, men terser blir inte lika rena.
5	E5	Medelton	Denna skala skapades som en förbättring av den pythagoreiska skalan genom att terserna gjordes "renare". Den var mycket populär mellan 1500-talet och 1700-talet. Bland annat Händel använde denna skala.
6	F5	Werckmeister	Denna sammansatta skala kombinerar Werckmeister- och Kirnberger-systemen, vilka i sig var en förbättring av medelton och Pythagoreisk skala. Den huvudsakliga fördelen är att varje tangent har sin egen unika karaktär. Användes under Bach och Beethovens tid. Används numera med cembalo och piporgel för att återge tidstypisk musik.
7	F#5	Kirnberger	

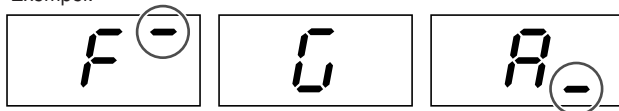
Ange grundtonen för varje skala

Tryck på någon av tangenterna C4–B4 samtidigt som du håller ned [FUNCTION]-knappen. Om du håller ned båda knapparna visas den aktuella grundtonsinställningen.



Tangent	Grundton	Tangent	Grundton	Tangent	Grundton	Tangent	Grundton
C4	C	D#4	E \flat	F#4	F#	A4	A
C#4	C#	E4	E	G4	G	A#4	B \flat
D4	D	F4	F	G#4	A \flat	B4	B

Exempel:



(följs av ett högt streck om den är höjd)

(följs av ett lågt streck om den är sänkt)

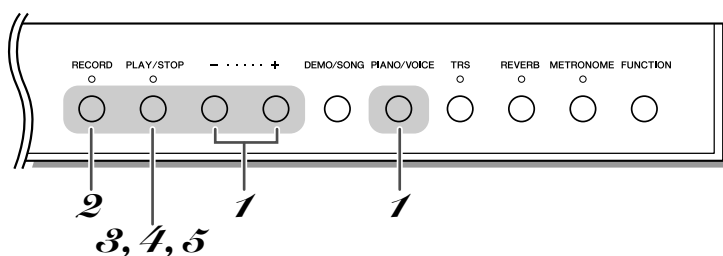
Normalinställning: C

Spela in ditt framförande

Med instrumentets inspelningsfunktion kan du spela in dina egna framföranden. Följ stegen nedan för att spela in och spela upp ditt framförande.

Ljudinspelning och datainspelning

Kassetinspelningar har ett annat dataformat än det här instrumentet. Kassetband spelar in ljudsignaler. Detta instrument spelar däremot in information om vilka toner och ljud som spelas samt vilken taktart och vilket tempo tonerna spelas upp i. Det spelar inte in ljudsignaler. När du spelar upp ett inspelat framförande på det här instrumentet reproducerar dess interna tongenerator ljudet, enligt den information som finns inspelad.



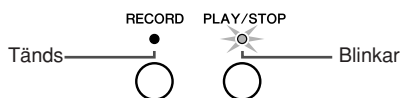
1 Välj ljud för inspelningen.

För att välja ljud håller du knappen [PIANO/VOICE] nedtryckt och trycker på [+] eller [-] för att välja ljud (sidan 18). Använd kontrollen [MASTER VOLUME] för att justera volymen till en lagom nivå.

2 Aktivera inspelningsläget.

Tryck på knappen [RECORD].

[RECORD]-indikatorn börjar lysa och [PLAY/STOP]-indikatorn börjar blinka.



Tryck på knappen [RECORD] igen om du vill lämna inspelningsläget.

⚠ FÖRSIKTIGT

Om du spelar in ett nytt framförande direkt efter att du har spelat in ett framförande på instrumentet raderas det första framförandet.

Du kan även använda kontrollen [MASTER VOLUME] för att justera volymen vid uppspelning.

Inspelningsläget kan inte aktiveras när en annan Song spelas upp, till exempel en demo-Song.

Du kan spela in en Song på instrumentets internminne.

Songen som du spelat in på instrumentet kan sparas på ett USB-minne (sidan 29).

Om ett USB-minne är anslutet till instrumentet spelas framförandet in direkt på USB-minnet.

Om det inte finns tillräckligt med lagringsutrymme eller om filerna U00 – U99 redan finns i USB-minnet visas "FUL" på displayen och inspelningsläget blir omöjligt att aktivera.

Innan du använder ett USB-minne bör du läsa "Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget" på sidan 30.

3 Starta inspelningen.

Inspelningen börjar så snart du börjar spela på klaviaturen.
Du kan också trycka på knappen [PLAY/STOP] för att starta inspelningen.



[RECORD]-indikatorn och [PLAY/STOP]-indikatorn börjar lysa.

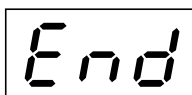
4 Stoppa inspelningen.

Tryck på [RECORD] eller [PLAY/STOP] när du vill stoppa inspelningen.



Data börjar skrivas.

När inspelningen är avslutad visas meddelandet "End" på displayen under tre sekunder.



⚠ FÖRSIKTIGT

Slå inte av strömmen till instrumentet och koppla inte ur USB-minnet medan instrumentet spelar in ("---" visas i displayen). Om du gör det kommer alla data, även de som spelas in, att gå förlorade.

5 Spela upp det inspelade framförandet.

Tryck på [PLAY/STOP]-knappen för att spela upp det inspelade framförandet.

Om metronomen är på när du startar inspelningen kan du ta hjälp av den för att hålla takten under inspelningen. Metronomens ljud spelas inte in.

Om minnet blir fullt under inspelningen visas texten "FUL" på displayen och inspelningen stoppas automatiskt. (Alla inspelade data fram till den punkten bibehålls.)

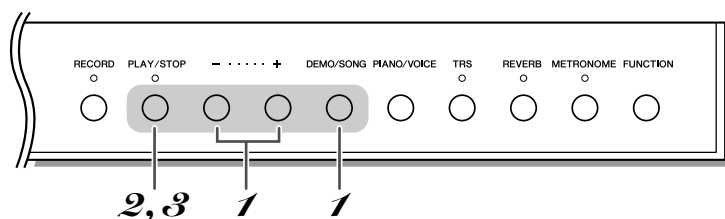
Om du vill radera tidigare inspelade data från instrumentet trycker du på [PLAY/STOP] för att starta inspelningen och trycker en gång till på samma knapp för att avsluta den. Anslut inte ett USB-minne under denna åtgärd. Song-data som lagrats på ett USB-minne kan raderas via en dator.

När du spelar in direkt på ett USB-minne och väljer en ny Song eller kopplar från USB-minnet efter inspelningen kan det inspelade framförandet inte spelas upp med hjälp av [PLAY/STOP]-knappen. Information om uppspelning finns i "Lyssna till Songer i ett USB-minne" på sidan 31.

Spela upp Songen som spelats in på instrumentet

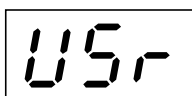
Du kan spela upp en Song som spelats in på instrumentet med inspelningsfunktionen (sidan 27). Du kan också spela med på klaviaturen när Songen spelas upp.

På sidan 31 finns information om hur du spelar upp en Song som spelats in på ett USB-minne.



1 Aktivera User Song Mode.

Håll ned knappen [DEMO/SONG] och tryck samtidigt på någon av knapparna [+] eller [-] tills displayen visar "USR".



2 Starta uppspelningen.

Starta uppspelningen genom att trycka på knappen [PLAY/STOP].

3 Stoppa uppspelningen.

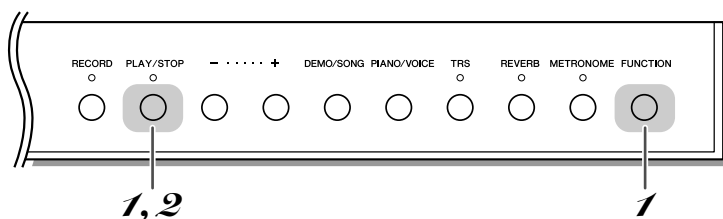
När du vill stoppa uppspelningen trycker du på knappen [PLAY/STOP] en gång till.

User Song:

I denna bruksanvisning kallas framföranden som spelats in på instrumentet för "User Song".

Spara dina inspelade framföranden till ett USB-minne

De inspelade User Songerna kan sparas på ett –USB-minne. Innan du använder ett USB-minne bör du läsa ”Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget” på sidan 30.



1 Aktivera Saving Mode.

Kontrollera först att USB-minnet är anslutet till instrumentet och tryck sedan på [PLAY/STOP]-knappen medan du håller ned [FUNCTION]-knappen.



”Uxx” (xx är en siffra) visas på displayen efter ”SAV”.

Om du vill avbryta sparandet trycker du på vilken knapp som helst utom [PLAY/STOP] innan du går vidare.

2 Spara data.

Tryck på knappen [PLAY/STOP].



Data börjar skrivas.

När data har sparats visas meddelandet ”End” på displayen under tre sekunder.

⚠ FÖRSIKTIGT

Slå inte av strömmen till instrumentet och koppla inte ur USB-minnet medan instrumentet sparar data till USB-minnet (och ”- - -” visas i displayen). I så fall raderas alla data inklusive de som håller på att sparas.

Songer som spelas in på instrumentet sparas under filnamnen ”USERSONGxx.mid” (xx är en siffra mellan 00 och 99) i mappen ”USER FILES”.

Antalet tillgängliga filbehållare är 100 (U00-U99).

Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget

Instrumentet har ett inbyggd USB [TO DEVICE]-uttag. Se till att hantera USB-enheten med försiktighet när du ansluter den till uttaget. Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan.

Obs!

Mer information om hur du använder USB-enheter finns i USB-enhetens separata bruksanvisning.

■ Kompatibla USB-enheter

- USB-lagringsenheter (flash-minnen, diskettstationer, hårddiskar, o.s.v.)

Det är inte säkert att instrumentet är kompatibelt med alla typer av USB-enheter. Yamaha kan inte garantera att USB-lagringsenheter du köper fungerar. Innan du köper en USB-enhet för användning med detta instrument, gå in på följande webbplats:

<http://music.yamaha.com/download/>

Obs!

Andra USB-enheter som till exempel datortangentbord eller mus kan inte användas.

■ Ansluta en USB-enhet

- När du ansluter en USB-enhet till USB [TO DEVICE] bör du kontrollera att enhetens kontakt passar och att den ansluts rättvänd.
- Instrumentet stödjer USB 1.1-standarden, men du kan ansluta och använda en USB 2.0-enhet tillsammans med instrumentet. Observera att överföringshastigheten blir densamma som för USB 1.1.

Använda USB-lagringsenhet

Genom att ansluta instrumentet till en USB-lagringsenhet kan du spara data du skapat till den anslutna enheten och även läsa data från enheten.

Obs!

CD-R/RW-enheter kan användas för att läsa in data till instrumentet, men de kan inte användas för att spara data.

■ Antalet möjliga USB-lagringsenheter

Endast en USB-lagringsenhet kan anslutas till USB [TO DEVICE]-uttaget.

■ Formatera USB-lagringsmedia

När du ansluter en USB-lagringsenhet eller ett medium kan du bli uppmanad att formatera enheten. I så fall utför du formateringsoperationen (sidan 33).

FÖRSIKTIGT

Formateringen skriver över alla tidigare data. Kontrollera att det medium du formaterar inte innehåller viktiga data.

■ Skydda dina data (skrivskydda)

Använd det skrivskydd som finns på varje lagringsenhet och medium för att förhindra att viktiga data raderas av misstag. Se till att inaktivera skrivskyddet om du ska spara data till en USB-lagringsenhet.

■ Ansluta och koppla ur en USB-lagringsenhet

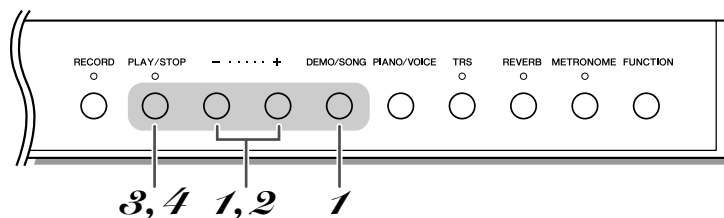
Innan du tar ur mediet från enheten, se till att instrumentet inte använder enheten för tillfället (till exempel under det att data sparas eller formateras).

FÖRSIKTIGT

Undvik att slå av och på strömmen till en USB-lagringsenhet i onödan, eller att koppla in och koppla bort den. Det kan göra så att instrumentet låser sig. När instrumentet använder enheten (till exempel när data sparas eller under formatering), eller när USB-enheten monteras (kort efter det att den anslutits), skall du INTE dra ur USB-kabeln, ta bort USB-enheten och INTE heller stänga av varken enheten eller instrumentet. Detta kan skada data i någon av, eller i båda, enheterna.

Lyssna till Songer i ett USB-minne

Du kan enkelt ansluta ett USB-minne till instrumentet och lyssna till melodier som är inspelade på den enheten (på en dator). Du kan också spara dina inspelade framföranden på instrumentet till den anslutna enheten och spela upp de melodierna också. Innan du använder ett USB-minne bör du läsa "Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget" på sidan 30.



1 Aktivera USB Song Mode.

Kontrollera att USB-minnet är anslutet till instrumentet. Tryck på [+] eller [-] medan du håller ned [DEMO/SONG]-knappen tills meddelandet "Uxx" eller "Fxx" visas i displayen (xx är en siffra mellan 00 och 99). Meddelandet "Fxx" visas om det inte finns några "Uxx"-melodier. Om USB-minnet inte är anslutet eller om det inte finns några USB-melodier visas varken "Uxx" eller "Fxx".



USB-Song:

I denna bruksanvisning kallas framförandedata som sparats på ett USB-minne för "USB-Song".

Displayen kanske inte visar genast, beroende på antalet mappar i USB-minnet.

2 Välj en USB-Song.

Tryck på [+] eller [-] för att välja vilken Song du vill spela.

- **U00-U99**Välj numret på den USB-Song du vill spela, numret på det framförande du spelat in och sparat med instrumentet (sidan 29) och spela Songen.
- **F00-F99**Välj numret på den önskade USB-Songen som du har sparat på en dator, och spela upp Songen.
- **URL**Spela upp alla USB-Songer i följd.
- **Ur d**Spela upp alla USB-Songer i slumpmässig ordning.

3 Starta uppspelningen.

Starta uppspelningen genom att trycka på knappen [PLAY/STOP].

4 Stoppa uppspelningen.

När du vill stoppa uppspelningen trycker du på knappen [PLAY/STOP].

En del Songer kan ta längre tid än andra att börja spelas upp. Kom i håg att det här också påverkar tiden mellan uppspelning av Songer som spelas i följd.

Ljudet för uppspelningen kan ändras. Du kan spela med i USB-Songerna när de spelas upp. Det ljud som används vid uppspelningen är det ljud som spelas på klaviaturen.

När USB-Songen spelas upp håller du ned knappen [METRONOME] och trycker på [+] eller [-] för att ändra tempot. Om du använder metronomen (sidan 20) när en USB-Song spelas upp trycker du på [+] eller [-] för att ändra tempot. Du kan också använda tangenterna för att ändra tempot.

Normalinställning: International

Teckenkod

Om det inte går att läsa in Songen kanske du måste ändra teckenkodsinställningen.

● International

Filer med namn baserade på det västerländska alfabetet (inklusive å, ä, ö och diakritiska tecken) kan överföras (filer med namn baserade på det japanska alfabetet kan inte överföras).

Slå på strömmen medan du håller ned [FUNCTION]- och [REVERB]-knapparna.

● Japanese

Filer med namn baserade på det västerländska alfabetet och filer med namn baserade på det japanska alfabetet kan överföras, men filnamn som innehåller å, ä, ö och diakritiska tecken kan inte överföras.

Slå på strömmen medan du håller ned [FUNCTION]- och [METRONOME]-knapparna.

Välja Songer via klaviaturen

- **Spola framåt 1 Song**
Tryck på tangenten C#5 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Spola tillbaka 1 Song**
Håll ned tangenten B4 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Spola framåt 10 Songer**
Håll ned tangenten D5 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Spola tillbaka 10 Songer**
Tryck på tangenten A#4 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Välj Songen "Uxx" (xx är en siffra):**
Håll ned tangenten C5 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Spela upp alla:**
Håll ned tangenten G5 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].
- **Spela upp slumpmässigt:**
Tryck på tangenten G#5 samtidigt som du trycker ned knappen [DEMO/SONG].



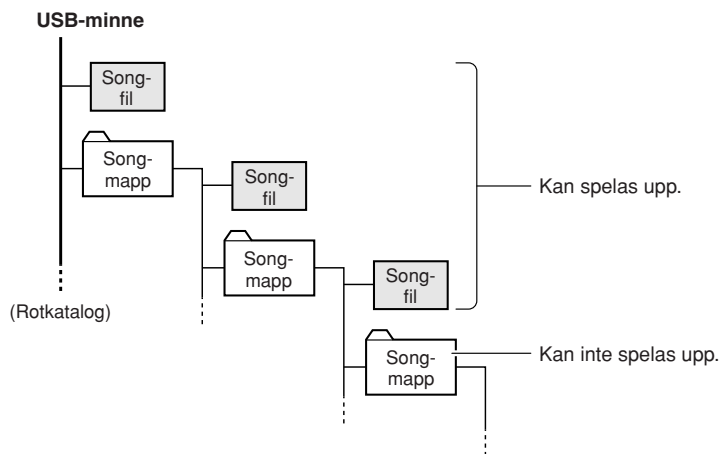
"Uxx":

Det lägsta av numren U00 – U99 väljs. Om det inte finns någon "Uxx"-Song väljs det lägsta numret av F00 – F99. Om ett USB-minne inte är anslutet eller om det inte finns någon USB-Song väljs "U5r"-Songen.

Dataformat

Instrumentet kan spela upp filer i formaten SMF 0 och 1 (Standard MIDI file).

När du ska spela upp Songer som har kopierats till ett USB-minne från en dator eller någon annan enhet, måste Songerna sparas antingen i USB-minnets rotkatalog eller i en mapp på första eller andra nivån i rotkatalogen. Songer som sparas på de här platserna kan spelas upp som Song-data. Songer som sparas i en mapp på tredje nivån inuti en mapp på andra nivån kan inte spelas upp på det här instrumentet.



Var noga med att spara i SMF-format 0 och 1 när du kopierar Song-data från en dator till ett USB-minne. Kom ihåg att Songer som spelats in på andra enheter kan använda andra ljud som inte finns tillgängliga på det här instrumentet och därför kan låta annorlunda än originalet.

Vad är SMF (Standard MIDI File)?

SMF-formatet (Standard MIDI File) är ett av de vanligaste och allmänt kompatibla sequence-formaten som används för att lagra sequence-data. Det finns två olika varianter: Format 0 och format 1. Många MIDI-enheter är kompatibla med format 0 och de flesta kommersiellt tillgängliga MIDI-sekvensdata finns i SMF-format 0.

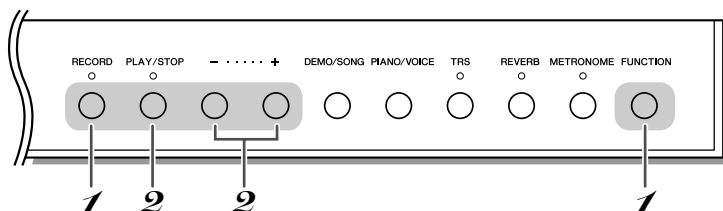
User Song sparas som SMF-format 0.

Formatera ett USB-minne

Vissa USB-minnen kan behöva formateras innan de används tillsammans med instrumentet.

⚠ FÖRSIKTIGT

Om du formaterar ett USB-minne som redan innehåller data, kommer alla data att raderas. Var försiktig så att du inte raderar viktiga data när du använder formateringsfunktionen.



1 Aktivera formateringsläget.

När du har anslutit det USB-minne som ska formateras till instrumentet trycker du på [RECORD] medan du håller [FUNCTION]-knappen nedtryckt.



Meddelandet "For" (Formatera) visas i displayen.

2 Starta formatering.

När du tryckt på [PLAY/STOP] visas meddelandet "n S" i displayen. Tryck på [+] för att genomföra formateringen. Tryck på [-] om du vill avbryta formateringen.



När formateringen är avslutad visas meddelandet "End" på displayen under tre sekunder.

⚠ FÖRSIKTIGT

Slå inte av strömmen till instrumentet och koppla inte ur USB-minnet medan instrumentet formaterar USB-minnet (och " - - - " visas i displayen). Det kan skada USB-flashminnet eller dina data.

3 Lämna formateringsläget.

Tryck på vilken knapp som helst.

Säkerhetskopiera data och Återställa inställningarna

Säkerhetskopiera data i internminnet

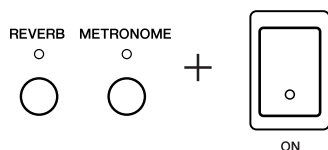
Följande data sparas till instrumentets internminne. Data bibehålls även när strömmen stängs av.

- Metronomvolym (sidan 21)
- Finjustera tonhöjden (sidan 25)
- Teckenkod (sidan 31)
- User Songer som spelats in på instrumentet (sidan 27)

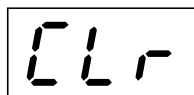
Initiera data

När du initierar data kommer alla data utom inställningar för teckenkod och User Song att initieras och återställas till fabriksinställningarna.

Håll knapparna [METRONOME] och [REVERB] nedtryckta och slå på strömmen till instrumentet.



↓
"CLr" visas i displayen medan instrumentet initierar data.



FÖRSIKTIGT

Slå inte av strömmen till instrumentet när det initierar data i internminnet (och "CLr" visas i displayen).

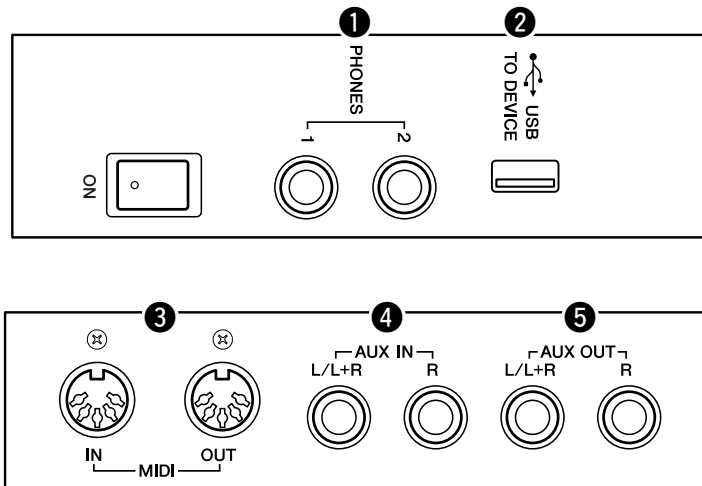
Om instrumentet inte fungerar som det ska stänger du av instrumentet och utför sedan återställningsproceduren.

Anslutningar

Anslutningar

⚠ FÖRSIKTIGT

Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter. Innan du slår på eller av strömmen till alla komponenter ställer du in alla volymkontroller på lägsta nivå (0). Annars finns det risk för elstötar eller skada på komponenterna.



Information om var kontaktarna sitter finns i "Panelkontroller och anslutningar" på sidan 8.

1 [PHONES]-uttag

Här kan du koppla in ett par vanliga stereohörlurar om du vill öva i fred. Mer information finns i "Använda hörlurar (extra tillbehör)" på sidan 14.

2 USB [TO DEVICE]-anslutning

Via det här uttaget ansluter du USB-lagringsenheter till instrumentet. Mer information finns i "Försiktighetsåtgärder vid användning av USB [TO DEVICE]-uttaget" på sidan 30.

3 MIDI [IN] [OUT]-anslutningar

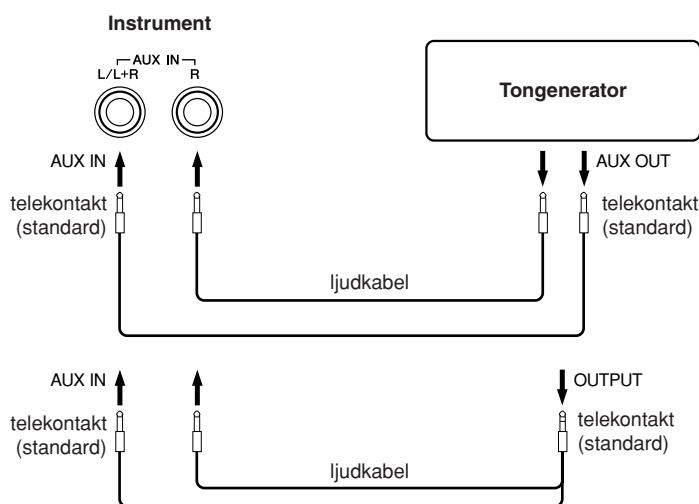
Använd MIDI-kablar för att ansluta externa MIDI-enheter till dessa uttag. Mer information finns i "MIDI" på sidan 37.

4 AUX IN [L/L+R] [R]-anslutningar

Stereoutgångar från ett annat instrument kan anslutas till dessa uttag, och ljudet från det externa instrumentet kan då återges via de inbyggda högtalarna på N3/N2. Illustrationen nedan visar hur ljudkablarna ska anslutas.

⚠ FÖRSIKTIGT

När AUX IN-uttagen på instrumentet är anslutna till en extern enhet slår du först på strömmen till den externa enheten och därefter strömmen till instrumentet. Gör det i omvänd ordning när strömmen slås av.



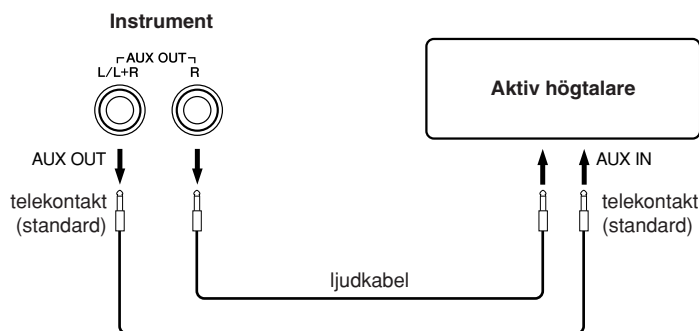
Använd enbart AUX IN [L/L+R]-uttaget vid anslutning till en monoenhet.

5 AUX OUT [L/L+R] [R]-anslutningar

Med dessa uttag kan du ansluta instrumentet till externa högtalarsystem om du vill spela i större lokaler och med högre volym. Illustrationen nedan visar hur ljudkablarna ska anslutas.

⚠ FÖRSIKTIGT

När AUX OUT-uttagen är anslutna till en extern ljudanläggning börjar du med att slå på strömmen till instrumentet, och därefter till den externa enheten. Gör det i omvänd ordning när strömmen slås av.



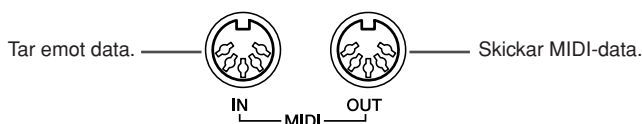
Använd ljudkablar och adapterkontakter utan motstånd.

När ljudet från AUX OUT-uttagen kopplas till AUX IN-uttagen hörs det inkommande ljudet ur de inbyggda högtalarna på instrumentet. Ljudet kan vara mycket högt och kan orsaka distortion.

Använd enbart AUX OUT [L/L+R]-uttagen vid anslutning till en monoenhet.

MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) är ett globalt standardformat för att överföra data för framföranden mellan elektroniska instrument. När instrument med MIDI-stöd kopplas samman med MIDI-kablar kan du skicka data med ditt framförande, och information om inställningar, mellan flera instrument. Genom att använda MIDI kan du också åstadkomma mer avancerade framföranden än vad som är möjligt med bara ett enda instrument.



Du behöver en särskild MIDI-kabel (extra tillbehör) för att upprätta en MIDI-anslutning.

Hur mottagning och överföring av MIDI-data fungerar beror på vilken typ av MIDI-enhet som används. Varje specifik enhet kan bara ta emot och skicka de data och kommandon som är kompatibla med övriga anslutna enheter. Mer information om vilka MIDI-data och MIDI-kommandon som dina enheter kan skicka och ta emot finns i MIDI-implementeringstabellen i datalistan. Mer information finns i "Datalista" på sidan 5.

Uppspelningsdata ljuddemo och förinspelade pianomelodier sänds inte via MIDI.

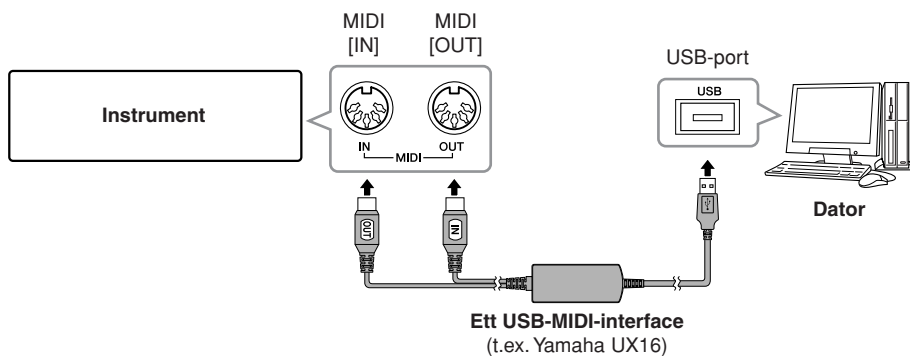
Ansluta till en dator

Genom att ansluta instrumentet till en dator med MIDI-anslutningar kan du överföra MIDI-data mellan instrumentet och datorn. Framförandedata kan till exempel skickas från instrumentet och sparas på datorn.

⚠ FÖRSIKTIGT

När du ansluter instrumentet till en dator måste du slå av strömmen till både instrumentet och datorn innan du ansluter några kablar. När du har gjort anslutningarna slår du först på strömmen för datorn och sedan till instrumentet.

Du måste installera programvara på datorn för att kunna skicka MIDI-data mellan instrumentet och datorn.

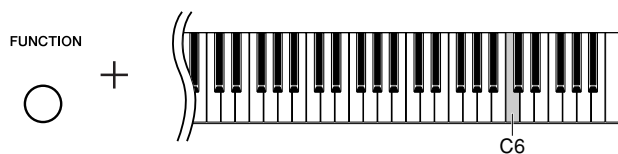


Använd USB-MIDI-interface (extra tillbehör, exempelvis Yamaha UX16) för att ansluta instrumentets MIDI-anslutningar till datorns USB-port. Du måste också installera USB-MIDI-drivrutinen på datorn för att kunna använda interfacet. Mer information hittar du i bruksanvisningen som följde med USB-enheten.

Local Control On/Off

Med "Local Control" avses det faktum att det här instrumentets klaviatur vanligtvis automatiskt kontrollerar sin interna tongenerator, vilket gör att de interna ljuden kan spelas direkt från klaviaturen. Detta läge är "Local Control On" eftersom den interna tongeneratoren styrs lokalt av sin egen klaviatur. Local Control kan emellertid stängas av så att instrumentets klaviatur inte spelar de interna ljuden, men lämplig MIDI-information fortfarande överförs via uttaget MIDI OUT när toner spelas på klaviaturen. Samtidigt svarar den inre tongeneratoren på MIDI-information som tas emot via MIDI IN-anlutningen.

Tryck på tangenten C6 medan du håller [FUNCTION]-knappen nedtryckt. Local Control växlar mellan On och Off när du trycker upprepade gånger på tangent C6.



Meddelandelista

Meddelande	Kommentar
<i>0 0 1</i>	Anger att det inte går att komma åt USB-minnet eller mediet. → Koppla ur och återanslut USB-minnet eller mediet till USB [TO DEVICE]-uttaget. Om meddelandet visas flera gånger bör du byta till en annan USB-enhet eller medium.
<i>0 0 2</i>	Anger att Song-data inte går att läsa in korrekt.
<i>0 0 4</i>	Anger att Song-data är för stora för att läsas in.
<i>0 0 5</i>	USB-minnet eller mediet har inte formaterats. → Formatera USB-minnet eller mediet när du har kontrollerat på datorn att USB-minnet eller mediet som du ska formatera inte innehåller viktiga data (sidan 33).
<i>0 0 6</i>	Anger att skyddade Song-data inte går att läsa in.
<i>0 0 7</i>	Det finns inga Song-data.
<i>0 0 8</i>	USB-minnet eller mediet är inte anslutet. → Anslut ett USB-minne eller medium till USB [TO DEVICE]-uttaget.
<i>0 1 4</i>	Anger att filen inte kunde sparas eftersom en mapp med samma namn redan finns i USB-minnet eller mediet. → Byt namn på mappen via din dator.
<i>0 2 0</i>	Detta USB-minne kan inte användas. → Använd bara USB-minnen som är kompatibla med instrumentet.
<i>0 2 2</i>	Visas när det totala antalet USB-minnen eller USB-hubbar har blivit för stort. → Se "Använda USB-lagringsenhet" på sidan 30.
<i>0 2 3</i>	Anger att det inte går att ansluta USB-minnet eller mediet. → Koppla ur och återanslut USB-minnet eller mediet.
<i>0 2 4</i>	Kommunikationen med USB-enheten har avbrutits eftersom strömstyrkan till USB-enheten är för stark. → Koppla bort enheten från USB [TO DEVICE]-uttaget och slå sedan på strömmen till instrumentet.
- - -	Utför den aktuella operationen.
<i>C L r</i>	Initierar till standardvärdena.
<i>E S 3</i>	Anger att inställningen av klaviaturen misslyckades.
<i>E S 4</i>	→ Kontakta närmaste Yamaha-återförsäljare eller auktoriserade distributör.
<i>E n d</i>	Visas när den aktuella operationen är slutförd.
<i>F U L</i>	Visas när internminnet är fullt. Visas när den totala mängden filer eller mappar har blivit för stor. Visas när mediet är fullt.
<i>F o r</i>	Anger att formateringsläget för USB-lagringsenheten har aktiverats.
<i>n y</i>	Uppmanar dig att bekräfta eller avbryta formateringsåtgärden.
<i>P r o</i>	Anger att USB-lagringsenheten eller mediet är skrivskyddat.

* Medan en operation pågår (t.ex. för att spara eller överföra data) visar displayen en serie blinkande streck.

* Tryck på [+] eller [-] om du vill lämna meddelandeverisningen.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak och lösning
Instrumentet startar inte.	Instrumentet är inte ordentligt anslutet. Sätt i honkontakten ordentligt i instrumentets uttag och hankontakten i ett eluttag med korrekt nätspänning (sidan 10).
Det hörs brus eller störningar från högtalarna eller hörlurarna.	Störningarna kan bero på interferens från en mobiltelefon som används i närheten av instrumentet. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Den totala volymen är låg, eller inget ljud hörs alls.	<ul style="list-style-type: none">• Volymen är för lågt inställd: Ställ in den på en lämplig nivå med [MASTER VOLUME]-kontrollen (sidan 12).• Kontrollera att inga hörlurar är anslutna till hörlursuttaget (sidan 14).• Kontrollera att Local Control (sidan 38) är påslagen.
Ljud hörs från instrumentet trots att hörlurarna är inkopplade.	Om TRS är påslaget kan ett svagt ljud höras även om hörlurarna är inkopplade. Stäng av TRS om du inte vill att något ljud ska höras utanför hörlurarna (sidan 23).
Ljud hörs från instrumentet trots att volymen är inställd på lägsta position.	När TRS-funktionen (sidan 23) är på hörs ett svagt ljud även när volymen är i lägsta position. Detta är normalt och är inte ett fel.
Tonhöjden och/eller tonen hos pianoljuden låter fel i vissa intervall.	Pianoljuden är tänkta att exakt återge ljuden hos ett riktigt piano. På grund av samplingsalgoritmer kan dock övertoner i vissa intervall låta överdrivna och skapa en något avvikande tonhöjd eller ton. Det här är normalt och inget skäl till oro.
Någon av tangenterna ger inget ljud.	Klaviaturen kanske inte fungerar som den ska om tangenten trycktes ned medan strömmen var påslagen. Stäng av strömmen och slå på den igen för att återställa funktionen. Vidrör inte tangenterna när du slår på strömmen.
Dämparpedalen ger ingen effekt.	<ul style="list-style-type: none">• (N3) Pedalkabeln är kanske inte ordentligt ansluten. Sätt i pedalkontakten ordentligt i pedaluttaget (sidan 42).• (N2) Dämparpedalen trampades ned när strömmen slogs på. Detta är inte ett fel, trampa ned pedalen en gång till för att återställa funktionen.
USB-minnet har hängt sig (stoppat).	<ul style="list-style-type: none">• Koppla ifrån enheten och anslut den sedan till instrumentet igen.• USB-minnet är inte kompatibelt med instrumentet. Använd endast USB-minnen som är kompatibla enligt Yamaha (sidan 30).

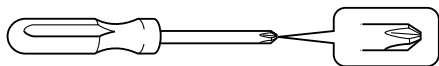
* Meddelandelistan (sidan 39) finns också tillgänglig som referensmaterial.

N3: Montera instrumentet

⚠ FÖRSIKTIGT

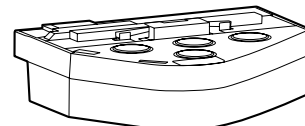
- Se till att inte blanda samman delarna och se till att montera delarna i rätt position. Montera delarna i den ordning som beskrivs nedan.
- Monteringen bör utföras av minst tre personer.
- Var noga med att använda skruvar av de storlekar som anges nedan. Felaktiga skruvar kan orsaka skador på instrumentet.
- Avsluta monteringen med att dra åt alla skruvar.
- Vid nedmontering utför du momenten nedan i omvänd ordning.

Ha en stjärnskruvmejsel av rätt storlek till hands.



⚠ FÖRSIKTIGT

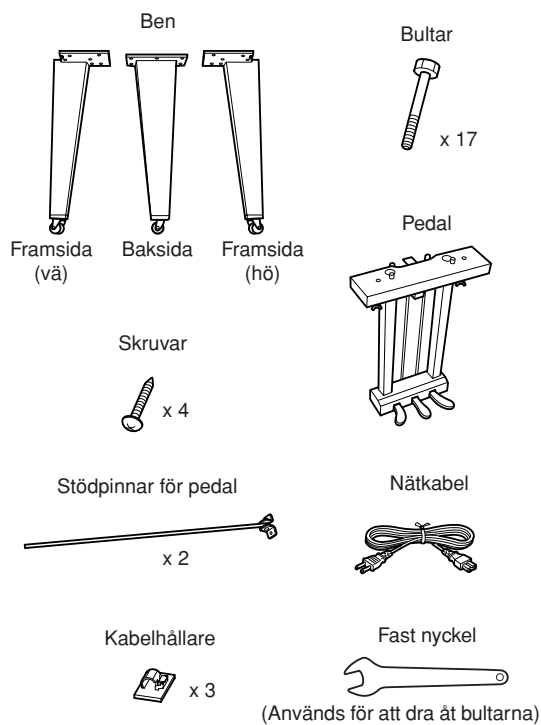
Placera inte huvudenheten upp och ned på golvet.



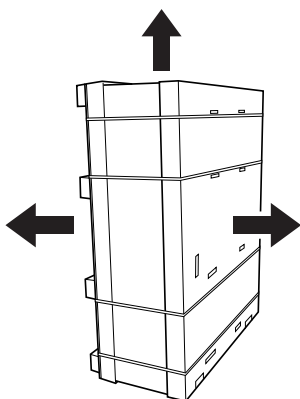
Fel

1 Ta loss delarna och samla ihop dem för montering.

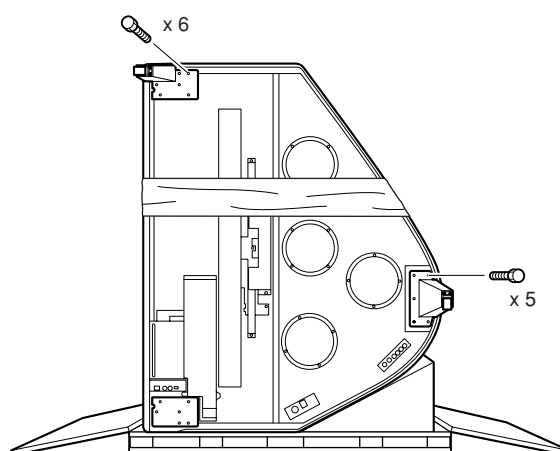
1-1 Ta ut delarna nedan ur den lilla lådan.



- 1-2 Ställ den stora lådan upp med rätt sida uppåt.
1-3 Klipp av remmarna.
1-4 Ta bort skydden.



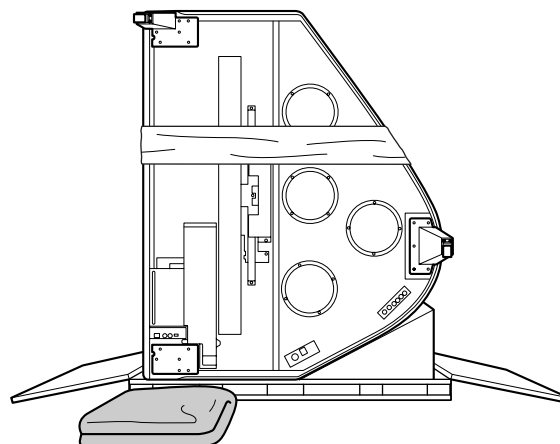
2 Sätt fast och dra åt det högra främre benet och det bakre benet med bultarna.



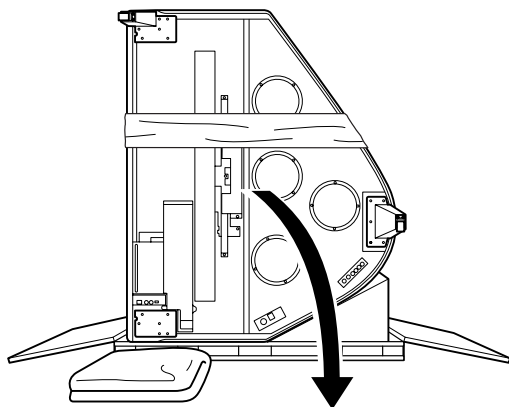
⚠ FÖRSIKTIGT

Var extra försiktig om instrumentet står upp (som på bilden ovan) så att det inte tippar omkull, eftersom det är instabilt i detta läge.

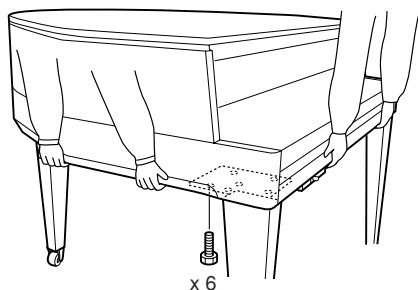
3 Lägg en filt vid vänstra hörnet.



4 Ställ instrumentet upp.



5 Sätt fast och vrid åt det vänstra främre benet med bultarna och håll samtidigt fast instrumentet.

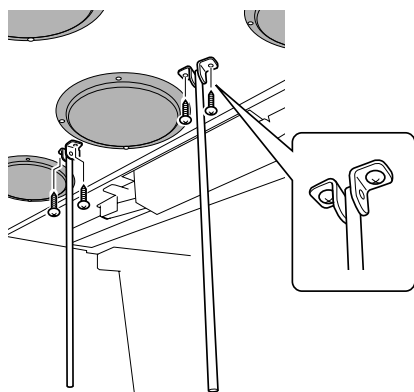


⚠ FÖRSIKTIGT

Håll inte i kontrollpanelen. Om du är oförsiktig med panelen kan instrumentet skadas.

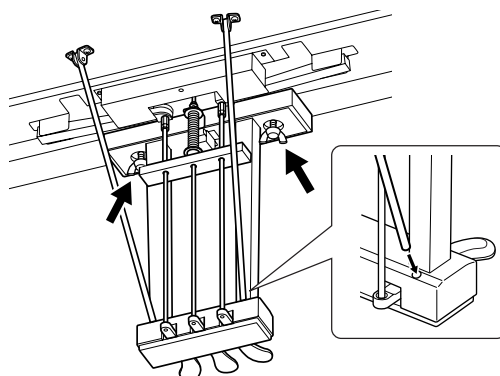
6 Fäst stödpinnarna för pedalerna.

Skruva fast skruvarna ordentligt i de gängade hålen på instrumentets undersida för att fästa stödpinnarna.



7 Sätt fast pedalen.

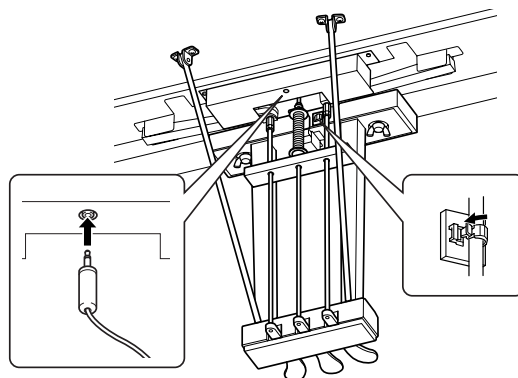
För in stödpinnarna i hålen i pedallådan och se till att de sitter fast ordentligt. Skruva sedan åt skruvarna så att pedalen sitter fast.



8 Anslut pedalkabeln.

8-1 Kontrollera att pedalkabeln sitter i kabelhållaren.

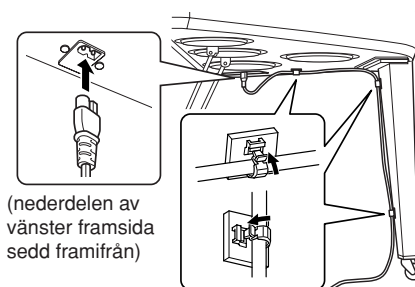
8-2 Anslut pedalkabeln till pedaluttaget.



9 Anslut nätkabeln.

9-1 Sätt i nätkabelns kontakt i [AC IN]-uttaget.

9-2 Fäst de medföljande kabelhållarna på instrumentet och tryck sedan in nätkabeln i hållarna.



■ Kontrollera följande när monteringen är klar.

- Har det blivit delar över?
→ Gå igenom monteringsproceduren igen och korrigera eventuella fel.
- Står instrumentet på säkert avstånd från dörrar och andra rörliga inventarier?
→ Flytta instrumentet till en lämplig plats.
- Hörs det ett skallrande ljud från instrumentet när du skakar det?
→ Dra åt alla skruvar.
- Är nätkabeln ordentligt ansluten till vägguttaget?
→ Kontrollera anslutningarna.
- Om det hörs knarrande ljud från stativet eller om det verkar instabilt på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsanvisningarna ovan och dra åt alla skruvar.

Specifikationer

			N3	N2
Storlek/Vikt	Mått	Bredd	1 481 mm (58-5/16")	1 471 mm (57-15/16")
		Höjd	1 014 mm (39-15/16") Med öppet lock: 1 734 mm (68-1/4")	1 009 mm (39-3/4") Med notställ: 1 181 mm (46-1/2")
		Djup	1 195 mm (47-1/16")	531 mm (20-7/8")
	Vikt		199 kg (438lbs., 12oz.)	142 kg (313lbs., 1oz.)
Styrning Gränssnitt	Klaviatur	Antal tangenter	88 (A-1-C7)	
		Vit	Ivorite	
		Svart	Fenolharts	
		Anslagskänslighet	Fast/mjukt/medel/hårt	
	Sensor System	Hammarsensorer	Optisk fiber utan kontakt	
		Tangentsensorer	Optisk fiber utan kontakt	
	Pedal	Antal pedaler	3	
Halvpedal		Ja		
Funktioner		Dämpare (med halvpedalseffekt), sostenuto, piano		
Möbel	Tangentlock	Ja		
	Notställ	Ja (justerbar vinkel)	Ja	
Ljud	Ton-generering	Teknik för tongenerering	4-kanals Multi Sampling	
		Stereo-sustain-samplingar	Ja	
		Key off-samplingar	Ja	
		Strängresonans	Ja	
	Polyfoni	Antal för polyfoni (max.)	256	
Förprogram-merade	Antal ljud	5		
Effekter	Typer	Reverb	Ja	
Songer	Förprogram-merade	Antalet Songer	10 Preset Songer, 5 Voice Demo Songer	
		Spela in	Antal Songer	En Song 300 kB (ungefär 3 000 toner)
			Antal spår	1
Funktioner	Generellt Kontroller	Metronom	Ja	
		Tempo	Ja	
		Transponering	Ja	
		Stämning	Ja	
		Skaltyp	7 typer	
Anslutning	Kontakter	MIDI	IN/OUT	
		Hörlurar	PHONES x 2	
		AUX IN	[L/L+R] [R]	
		AUX OUT	[L/L+R] [R]	
		USB [TO DEVICE]	Ja	
Högtalare och förstärkare	Förstärkare	22W x 10 + 30W x 4 + 80W x 2	22W x 10 + 80W x 2	
	Högtalare	(16 cm + 13 cm + 2,5 cm) x 4 + omvandlare x 4	(13 cm + 2,5 cm) x 3 + (8 cm + 2,5 cm) + 16 cm x 2 + omvandlare x 2	
Tillbehör	Medföljande tillbehör	Bruksanvisning, nätkabel, kabelhållare (4 st.), klaviaturfilt, pall (som tillbehör eller separat beroende på land), Formulär för användarregistrering		

* Specifikationer och beskrivningar i bruksanvisningen är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

Tillval

Hörlurar	HPE-160
USB-MIDI-interface	UX16

Register

A

AC IN	10
Anslagskänslighet	22
Användarmelodi	28
AUX IN	36
AUX OUT	36

D

Data List	5
Dataformat	32
DEMO/SONG	16, 19, 28, 31
Demomelodi	19
Display	9

E

Efterklang (reverb)	23
---------------------------	----

F

Felsökning	40
Förinspelad melodi	16
Formatera	33
FUNCTION	24, 26, 38

G

Grundton	26
----------------	----

H

Hörlurar	14
----------------	----

I

Initiera	34
----------------	----

K

Klaviaturlock → Tangentskydd	11
Kontakter	35

L

Ljud	18
Ljuddemo	19
Local Control	38
Lock	11, 13

M

MASTER VOLUME	12
Meddelandelista	39
Metronom	20
METRONOME	20
MIDI	37
Montering (N3)	41

N

Notställ	15
----------------	----

P

Pedaler	14
PHONES	14
PIANO/VOICE	18
PLAY/STOP	16, 19, 28, 31

S

Säkerhetskopiering	34
Skala	26
Snabbguide	48
Spara	29
Specifikationer	43
Spela in	27
Spela upp	
Användarmelodi	28
Demomelodi	19
Förinspelad melodi	16
USB-melodi	31
Stämning	25
Ström	12

T

Taktart	21
Tangentskydd	11
Teckenkod	31
Tempo	20
Tillbehör	5
Tonhöjd	25
Transponering	24
TRS	23

U

USB TO DEVICE	35
USB-lagringsenhet	30
USB-melodi	31

V

Vibration → TRS	23
Volym	
Huvudvolym	12
Metronomens volym	21

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[För företagare inom EU]

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

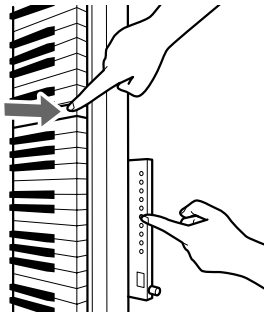
Produktens serienummer finns på enhetens undersida. Anteckna serienumret nedan och förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Serienumret kan användas för att underlätta identifiering vid en eventuellt stöld eller andra problem.

Modellnummer

Serienummer

(undersida)

Snabbguide / Kvikguide



Håll ned knappen på kontrollpanelen och tryck samtidigt ned någon av tangenterna som visas nedan för att välja Song eller ställa in parametrar.

- 1 Uppspelnning av ljuddemo (⇒s.19)
- 2 Uppspelnning av Preset Song (⇒s.17)
- 3 Uppspelnning av Preset Song: alla (⇒s.17)
- 4 Uppspelnning av Preset Song: slumpvis (⇒s.17)
- 5 Uppspelnning av User Song (⇒s.26)
- 6 Uppspelnning av USB-Song (⇒s.32)
- 7 Uppspelnning av USB-Song: alla (⇒s.32)
- 8 Uppspelnning av USB-Song: slumpvis (⇒s.32)

- 9 Metronomvolym (⇒s.21)
- 10 Metronomens taktart (⇒s.21)
- 11 Tempo för metronom/Song (⇒s.20)
- 12 Transponering (⇒s.24)
- 13 Grundton (⇒s.26)
- 14 Skala (⇒s.26)
- 15 Local Control On/Off (⇒s.38)
- 16 Anslagskänslighet (⇒s.22)

Hold knappen på kontrollpanelet nede, og tryk på en af de tilsvarende tangenter, der vises nedenfor, for at vælge melodier eller indstille parametre.

- 1 Afsplining af lyddemo (⇒s.19)
- 2 Afsplining af forprogrammerede melodier (⇒s.17)
- 3 Afsplining af forprogrammeret melodi: alle (⇒s.17)
- 4 Afsplining af forprogrammeret melodi: vilkårlig rækkefølge (⇒s.17)
- 5 Afsplining af bruger melodier (⇒s.26)
- 6 Afsplining af USB-melodier (⇒s.32)
- 7 Afsplining af USB-melodi: alle (⇒s.32)
- 8 Afsplining af USB-melodi: vilkårlig rækkefølge (⇒s.32)
- 9 Metronomydstyrke (⇒s.21)
- 10 Taktart for metronom (⇒p.20)
- 11 Tempo for metronom/melodi (⇒s.24)
- 12 Transponering (⇒s.26)
- 13 Grundtone (⇒s.26)
- 14 Skala (⇒s.26)
- 15 Lokal kontrol til/fra (⇒s.38)
- 16 Anslagsfølsomhed (⇒s.22)

1 **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8**

C0 C1 D1 E1 C#1 D#1 F#1 G#1 A#1 B1 C2 D2 E2 F2 G2 A2 C#2 D#2 F#2 G#2 A#2 B2 C3 D3 E3 F3 G3 A3 B3 C4 D4 E4 F4 G4 A4 B4 C5 D5 F#5 G#5 A#5 B5 C6 D6 E6 F6 G6 A6 B6 C7

U.04 d02 d04 d01 d03 d05 P01 P03 P05 P06 P08 P10 P02 P04 P07 P09 P.r.d P.A.L U.sr U.r.d U.A.L

DEMO/SONG



METRONOME



FUNCTION



9 **10** **11** **12** **13** **14** **15** **16**

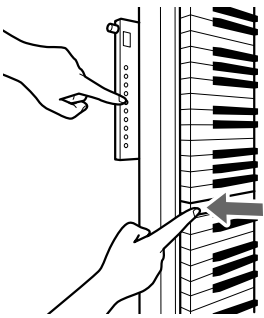
C0 C1 D1 E1 F1 G1 A1 B1 C#1 D#1 F#1 G#1 A#1 B1 C2 D2 E2 F2 G2 A2 C#2 D#2 F#2 G#2 A#2 B2 C3 D3 E3 F3 G3 A3 B3 C4 D4 E4 F4 G4 A4 B4 C5 D5 F#5 G#5 A#5 B5 C6 D6 E6 F6 G6 A6 B6 C7

2/4 4/4 0 3/4 5/4 6/4 -6 -4 -2 -5 -3 -1 0 +2 +4 +5 +1 +3 +6 C# D# F# G# A# F G A B

MIN MAX

PIANO/VOICE

Краткое руководство по эксплуатации / Guía de funcionamiento rápida



Удерживая нажатой кнопку на панели управления нажмите одну из соответствующих клавиш, указанных ниже, чтобы выбрать композицию или установить параметры.

- 1 Воспроизведение демо-страниц тембров (⇒стр.19)
- 2 Воспроизведение востроенной композиции(⇒стр.17)
- 3 Воспроизведение востроенной композиции: все (⇒стр.17)
- 4 Воспроизведение востроенной композиции: в случайном порядке (⇒стр.17)
- 5 Воспроизведение композиции пользователя (⇒стр.26)
- 6 Воспроизведение композиции USB (⇒стр.32)
- 7 Воспроизведение композиции USB: все (⇒стр.32)
- 8 Воспроизведение композиции USB: случайно (⇒стр.32)
- 9 Громкость метронома (⇒стр.21)
- 10 Частота сигнала метронома (⇒стр.21)
- 11 Темп метронома/композиции (⇒стр.20)
- 12 Транспонирование (⇒стр.24)
- 13 Основная нота (⇒стр.26)
- 14 Строй (⇒стр.26)
- 15 Включение и выключение функции Local Control (⇒стр.38)
- 16 Чувствительность к силе нажатия (⇒стр.22)

Pulse el botón del panel de control y, sin soltarlo, pulse cualquiera de las teclas correspondientes indicadas a continuación para seleccionar canciones o configurar parámetros.

- 1 Reproducción de demostración de voz (⇒pág.19)
- 2 Reproducción de canción predefinida (⇒pág.17)
- 3 Reproducción de canción predefinida: todas (⇒pág.17)
- 4 Reproducción de canción predefinida: aleatoria (⇒pág.17)
- 5 Reproducción de canción del usuario (⇒pág.26)
- 6 Reproducción de canción USB (⇒pág.32)
- 7 Reproducción de canción USB: todas (⇒pág.32)
- 8 Reproducción de canción USB: aleatoria (⇒pág.32)
- 9 Volumen del metrónomo (⇒pág.21)
- 10 Compás del metrónomo (⇒pág.21)
- 11 Tempo de metrónomo/canción (⇒pág.20)
- 12 Transposición (⇒pág.24)
- 13 Nota base (⇒p.26)
- 14 Escala (⇒p.26)
- 15 Activación/desactivación de Local Control (⇒pág.38)
- 16 Sensibilidad a la pulsación (⇒pág.22)

DEMO/SONG



1

2

3 4 5

6 7 8

C0 C#1 D#1 E1 C2 D#2 E2 F#2 G#2 A2 C3 D#3 E3 F#3 A3 G#4 B4 C#5 D5 E5 F#5 G#5 A#6 B6 C7

METRONOME



9

10

11

C0 C#1 D#1 E1 F#1 G#1 A#1 B1 C#2 D#2 E2 F#2 G#2 A#2 B#2 C#3 D#3 E3 F#3 A#3 B#3 C#4 D#4 E4 F#4 G#4 A#4 B#4 C#5 D#5 E5 F#5 G#5 A#6 B#6 C7

FUNCTION



12

13

14

15

C0 C#1 D#1 E1 F#1 G#1 A#1 B1 C#2 D#2 E2 F#2 G#2 A#2 B#2 C#3 D#3 E3 F#3 A#3 B#3 C#4 D#4 E4 F#4 G#4 A#4 B#4 C#5 D#5 E5 F#5 G#5 A#6 B#6 C7

16

PIANO/VOICE



Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation

LBA0
902xxx.x-01
Printed in Europe

